

Pedidos a H. de el garto 1908
el 28 - 2 - 409

LA FOTOGRAFIA

Fr.
2069

REVISTA MENSUAL
ILUSTRADA.

STANIO CANOUAS
DIRECTOR



A. Ciarrán. f.º

Octubre 1907.

Núm. 73.

Actien-Gesellschaft für Anilin-Fabrikation

Sección fotográfica,
BERLÍN SO. 36.



Exposición Universal
Milán 1906: «Gran Premio»

AGENCIA.-Sucursal de Barcelona, calle Bailén, 33.

Especialmente para proyecciones, estereóscopos,
y vidrieras, así como para las ampliaciones.

Placas "AGFA" Diapositivas

Cristal delgado: espesor cerca de $1 \frac{1}{4}$ mm.
Emulsión al cloro-bromuro de plata.

Producen imágenes claras, detalladas y bien graduadas
con tonos agradables.—De alta sensibilidad

**De venta en los almacenes
de efectos fotográficos.**

¡Acaba de publicarse! ¡GRATIS! se reparte en los depósitos
de artículos fotográficos

PROSPECTO FOTOGRAFICO "AGFA" 1907

(16 páginas de texto)

Conteniendo precios, instrucciones y detalles referentes á los artículos
fotográficos "AGFA".

INDICE

ALFABÉTICO POR MATERIAS

DE

TODO LO CONTENIDO EN EL TOMO CORRESPONDIENTE

AL SÉPTIMO AÑO

DE PUBLICACIÓN (Octubre 1907-Septiembre 1908)

DE

“LA FOTOGRAFÍA,”



Páginas.

A

A los aficionados.....	380
Alteración y conservación de las soluciones de ácido pirogálico.....	140
Ante un objetivo.....	219
Antihalo que seca con rapidez.....	318
Aplicación de la fotografía.....	111
Aplicaciones de la fotografía..... 174 y	202
Aprovechamiento de los residuos del platino.....	144
Asamblea de fotógrafos profesionales.....	252

B

Baños fotográficos: su temperatura:.....	320
Barnices protectores para negativos.....	319
Barniz para placas autóchromas.....	316
Barniz protector para las manos.....	383
Bombillas para luz eléctrica; su coloración.....	128

C

Cámara fotográfica colosal.....	75
---------------------------------	----

	<u>Páginas.</u>
Cámaras fotográficas; ennegrecimiento de su interior...	127
Cáncer nacional; quebrantos de la industria.....	222
Cinta cinematográfica; su fabricación.....	155
Clichés manchados por la humedad.....	158
Cola imputrescible.....	192
Coloración de lámparas de incandescencia.....	95
Coloración de pruebas al gelatino-bromuro con los colores á la acuarela.....	384
Concurso de fotografías en papel citrato.....	54
Concurso de reportaje fotográfico.....	58
Conservación de los productos para fotografía.....	287
Contra la corriente.....	77
Cubetas; medios de obtenerlas.....	64
Cubetas; su limpieza.....	319
 D 	
De cómo se aprendía á ser fotógrafo hasta ahora. De cómo debe aprenderse en lo sucesivo.....	129
Del retrato en galería.....	189
Desarrollo fraccionado.....	351
 E 	
El Diorama.....	372
El porvenir de la fotografía profesional..... 138 y	247
El refuerzo de las fotocopias.....	281
El repentismo en la fotografía.....	197
El retrato al aire libre.....	134
El retrato profesional.....	117
El tiempo de exposición con placas autocrómicas.....	169
El visor «Sellar» de Busch.....	90
En la galería Káulak.....	197
Ennegrecimiento del interior de las cámaras.....	127
Escenas de calle por la noche.....	273
Estado presente de la profesión fotográfica.....	225
Esteroscopia en colores.....	264
Estudio del relámpago magnésico.....	273
Etiquetas; para fijarlas sobre metal pulimentado.....	319
Exposición: regla de cálculo para determinarla.....	38

F

Fabricación de la cinta cinematográfica.....	155
Fijado al hiposulfito amónico.....	384
Fotocalcografía	175
Fotocopias ; su refuerzo.....	281
Fotografía artística moderna.....	85
Fotografía de interiores de monumentos y retratos en habitaciones.....	72
Fotografía de la palabra.....	378
Fotografía instantánea.....	107
Fotografía sobre seda.....	96
Fotografías en tonos rojos y lila.....	317
Fracasos de la fotografía en colores.....	61

G

Grajea fotográfica.....	65
Grano del papel: modo de evitarlo en las reproducciones fotográficas.....	299

H

Heliograbado	175
---------------------------	-----

I

Influencia de la Meteorología en la Fotografía.....	33
Instantáneas con mala luz.....	28

K

Kleksografía : su origen y sus reglas.....	310
---	-----

L

La afición á la fotografía.....	161
La fotoescultura.....	241
La fotografía á la luz de la luna.....	53
La fotografía artística moderna.....	85
La fotografía de la palabra.....	378
La fotografía en los trópicos.....	147
La fotografía nocturna.....	331

	<u>Páginas.</u>
La goma bricomatada no ha muerto	268
La mayor dificultad en el negocio fotográfico	124
La música inspirando la pintura	278
Lámparas de incandescencia: coloración de	95
Las fotografías coloreadas en cristal	289
Las fotografías de relieve y sin objetivo	257
Las lentes simples en fotografía	104
Las placas autóchromas y el problema de las copias múltiples	1
Las pruebas positivas con cromatos metálicos	347
Las tarjetas postales y la fotografía	193
¡Lo de París!	237
Los antiguos procedimientos	295
Los noticiones fotográficos	266
Los primeros días de la fotografía; recuerdos gratos	337

M

Manos: barniz protector	383
Memorias de un viaje	16

N

Negativos antiguos: su restauración	316
Negocio fotográfico: (dificultad en el)	124
Nuestros grabados de retratos	235

O

Objetivos que dibujan	97
------------------------------------	----

P

Pantallas amarillas	82
Papel transparente; modo de obtenerse	128
Para hacer retratos artísticos	44
Pintores que se hacen millonarios	312
Placas autóchromas	305
Placas autocrómicas; tiempo de exposición	169
Placas lentas y placas rápidas	326
Platino: aprovechamiento de sus residuos	144
Preceptos para principiantes	92

	<u>Páginas.</u>
Preservativos contra los venenos de productos químicos.....	383
Procedimiento al platino.....	380
Procedimiento para evitar que las pruebas se arrollen..	320
Productos para fotografía; su conservación.....	287
Progresos en la aplicación de la fotografía.....	111
Protección de las fotografías contra las imitaciones.....	158

R

Recuerdos del ayer de la fotografía.....	372
Reflector al permanganato de potasa y alumbre.....	319
Reforzador bicloruro de mercurio amoniaco.....	287
Regla de cálculo para determinar la exposición.....	38
Reproducción fotográfica de cuadros.....	152
Retrato profesional.....	117
Retratos artísticos.....	44
Retratos en habitaciones.....	72
Revelación de los papeles al citrato de plata.....	224
Revelado: ¿debe agitarse la cubeta?.....	351
Revelador combinado al iconógeno, métol y ácido pirogálico.....	159
Reveladores	224

S

Seda: (fotografía sobre).....	96
Sensibilizador al cromato de cobre.....	318
Siluetas	49
Sobre arte fotográfico.....	353
Soluciones de ácido pirogálico: alteración y conservación	140

T

Tarjetas postales y la fotografía.....	193
Temperatura de los baños fotográficos.....	320
Tiempo de exposición con placas autocrómicas.....	169
Tinta invisible.....	128
Tinta para escribir en cristal.....	128
Tonos carmín y rojos en los papeles de ennegrecimiento directo.....	95

U

Un nuevo aparato.....	121
------------------------------	-----

	<u>Páginas.</u>
Una excursión	270

V

Variedades: la Kleksografía	310
Variedades: las inspiradoras de los grandes pintores ...	334
Venenos de los productos químicos; preservativos	383
Veraneo fotográfico	321
Viraje para diapositivas	192
Viraje para tonos sepia	287
Viro-fijador	159
Viro-fijador muy práctico	127
Visor «Sellar»	90



La Fotografía

REVISTA MENSUAL ILUSTRADA

Director propietario:

Antonio Cánovas

ALCALÁ, 4

SUMARIO

		<u>Páginas.</u>
OCTUBRE		
1907		
NUMERO		
73		
	Crónica , por el DOCTOR S. RAMÓN Y CAJAL	1
	Memorias de un viaje , por A. CÁNOVAS	16
	Instantáneas con mala luz , por A. C.	28

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Madrid, un año	12	Pesetas
— — un semestre.....	6,50	—
En Provincias, un año.....	12,50	—
— — un semestre.....	7	—
Extranjero, un año.....	15	Francos.
República Argentina.....	10	\$ m/n.

Número suelto, una peseta.

Cualquier colección anual 14 pesetas.

ADMINISTRACIÓN

Alcalá, 4. * FOTOGRAFIA KAULAK * Madrid.

NOTICIAS

SÉPTIMO ANIVERSARIO

El día 1.º de Octubre se ha cumplido el séptimo aniversario de la fundación de esta Revista.

Gracias al favor del público, la vida de esta publicación ha ido deslizándose sin dificultad en sus comienzos, asegurándose en el primer quinquenio y quedando completamente garantida y en próspero desarrollo durante estos dos años últimos.

Lícito ha de sernos el orgullo de haber sostenido el primer periódico profesional que en España se dedicó exclusivamente á la Fotografía. Otras varias revistas similares han ido apareciendo, tanto en Madrid como en provincias; algunas de ellas se sostuvieron; y muchas, siendo más desgraciadas aunque sin motivo para ello, dejaron de publicarse á los pocos meses de iniciar sus trabajos.

Nuestra gratitud es, por tanto, grande para con nuestros favorecedores y muy singularmente para con los lectores que tenemos en toda la América latina, cuyo número aumenta de continuo, no obstante la carestía y deficiencias del servicio de Correos.

Procuraremos corresponder al favor que se nos dispensa, y no omitiremos sacrificio para que el texto de **LA FOTOGRAFÍA** revista verdadero interés y para que sus páginas se honren con la publicación de trabajos de cuantos figuran en primera línea en las ciencias y en

las artes, tanto en España como en el extranjero.

LISTA

DE LOS REPRESENTANTES QUE TIENE ESTA PUBLICACIÓN, CON
CARACTER EXCLUSIVO, PARA ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES

Londres.—«Bolak's Electrotpe Agency» -10-Bolt Court.

Buenos Aires.—D. Guillermo Parera, Victoria, 578.

Montevideo.—D. A. Monteverde, Diez y Ocho de Julio, núm. 207.

Habana.—C. Elizburu, Gómez frente á Albisu.

Barcelona.—D. Enrique Castellá, Hospital, 36,
1.^o--2.^a

Bilbao.—S. S. Torcida, García y Compañía, Gran Vía, 20. Compañía general de material fotográfico. Para las tres provincias Vascongadas y Santander.

Palma de Mallorca.—Sucesores de Boscana, Cort., 8, para las Islas Baleares.

Madrid.—Administración de la REVISTA, Alcalá, 4, Fotografía Kaulak.

Todo recibo expedido desde 1.^o de Octubre de 1906 por la Administración de LA FOTOGRAFÍA, cualquiera que fuere su ascendencia, así como los cupones que aparecen en la primera página de cada número y que pueden al efecto ser recortados, son canjeables y abonables en la galería fotográfica de DALTON KAULAK, que los admitirá POR TODO SU VALOR los recibos y por el de

una peseta cada uno de los cupones, en pago de trabajos.

Resulta, pues, gratuita la suscripción y gratuita también la compra de números de esta REVISTA.

Copiamos de nuestro colega *Graphos Ilustrado*, en su número de Septiembre último:

«Nuestro particular amigo, el insigne maestro D. Antonio Cánovas, marchó el lunes 16 del corriente, á su acostumbrado viaje anual por Francia, Alemania é Inglaterra, en busca de nuevos procedimientos fotográficos y á fin de *ver, y ver mucho*, como acostumbra, para aplicarlo, mejorado por su gusto artístico, al estudio fotográfico Dalton Kâulak, que con tanto éxito dirige.

Nuestro Director Sr. Escobar, que debía encontrarle en Berlín, para donde se citaron terminando el viaje juntos, en busca también de novedades, ha tenido que suspender su marcha hasta el próximo Octubre, en que terminado el proyecto de un nuevo almacén ampliado y modernizado, vaya á la rebusca de lo más saliente en las principales poblaciones fabriles.

Preparémonos, pues, á ver y admirar lo que de allá se traen, para rendirnos ante sus conquistas, al par que temiendo el efecto de ellos en sus presupuestos de gastos.»

* * *

Como si fuera poco la mala racha que en este tiempo pasan los fotógrafos profesionales, entre ellos se ha desarrollado el microbio del *timus ó estafis*, que á seguir creciendo acabará con los fondos metálicos de sus gavetas.

En provincias hay escasez de operarios, sobre todo retocadores. De provincias buscan en Madrid personal que pueda desempeñar esas funciones y ¡claro está! en lugar de valerse de nosotros, que desinteresadamente prestamos ese servicio á nuestros lectores, se entienden, ó mejor dicho, tratan de entenderse con los operarios mismos, y como entre éstos, como entre todos los oficios, profesiones y carreras, los hay honrados y probos y otros parásitos de los primeros, cuando se da con uno de estos parásitos es cosa de perder la paciencia..... y el dinero.

Algo así le ha sucedido á nuestro querido amigo de Santander D. Julio Gilardi, que puesto al habla, vamos al decir, con un retocador llamado D. Julio Gusi, le envió, según recibo que de él tiene,

125 pesetas para que se trasladara allí á prestar sus servicios en la Fotografía de los Italianos.

Esto fué en Junio, y desde entonces ni al retocador se le ha visto por Santander, ni Gilardi ha vuelto á ver su dinero, ni á saber más del Sr. Gusi, que tal vez está esperando otra contrata en provincias para repetir la suerte.

Sirva este caso de prevención á los no avisados y á la honrada clase de operadores y retocadores, para que el mal proceder de uno no redunde en perjuicio de los demás injustamente.

De una interesantísima *Crónica de París* que el distinguido escritor D. José Juan Cadenas envía al periódico *A B C* copiamos, con satisfacción y gratitud los siguientes párrafos en que se alude al viaje por el extranjero de nuestro Director en concepto de *Dalton Kaulak*:

«Porque conviene distinguir entre el comerciante que todos los años viene á París á correr unas cuantas *juerguecillas* para que luego se las paguen los clientes, y el que en cierto modo emprende un viaje de instrucción. Ahí tenéis ahora á un artista que os hará maravillas este invierno: Antonio Cánovas ha visitado los principales talleres fotográficos de Europa y vuelve encantado de los alemanes, que no han guardado secreto alguno para él, y en vez de convidarle á *champagne*, le han convidado á trabajar, única manera de aprender y de que estas excursiones por extrañas tierras resulten prácticas.

Antonio Cánovas en Madrid ganará dinero, no lo dudo; pero con su arte y su buen gusto, en París, se colocaría á la cabeza de todos los fotógrafos, si un día le diera la idea de expatriarse, y esto sí que sería una fortuna para él.

Y á buen seguro que no será Cánovas capaz de hablar á sus parroquianos de la subida de los francos ni de lo que importan los derechos de Aduanas.

Claro es que tampoco ha venido á París á echar una cana al aire, como la mayor parte de los que ahora van á Madrid con los baúles cargados, dispuestos á desnivelaros los presupuestos mejor equilibrados.....

Los precios de la fotografía por fuera de España

Acostumbran los españoles que viajan, á regresar á España

ponderando las maravillas que en fotografía, como en todo, han visto por el resto de Europa.

Y son pocos los que se toman el trabajo de fijar su atención en los precios que se cobran por esos mundos.....

Nuestro Director, por su parte, viene asombrado de los precios de la fotografía en París. Y para que nuestros lectores se formen una idea de ellos, vamos á reproducir la *Tarifa*, no de Reutlínger, Taponnier, Otto ni ninguno de los fotógrafos más caros de París, sino de una casa modesta de segundo orden, para que no parezca que queremos producir efecto apelando á los que más dinero ganan con la fotografía.

Dice así al pie de la letra la Tarifa impresa que tenemos en la Redacción á la disposición de cuantos quieran verla:

Mignon ($3\frac{1}{2}\times 6$)	
Media docena	20 francos.
Una docena	30 »
Visita	
Media docena	25 francos.
Una	40 »
Album	
Media docena	60 francos.
Una	100 »
París (13×21)	
Media docena	80 francos.
Una	140 »
Boudoir (Salón) (13×24)	
Media docena	100 francos.
Una	180 »
Family Carte (23×29)	
Una prueba	70 francos.
Tres	130 »
Seis	200 »
Doce	300 »
Gran Salón (28×38)	
Una	125 francos.
La siguiente	80 »
Seis	400 »
Doce	700 »

40×50

La primera 175 francos.
Las siguientes 125 »

50×60

La primera , 250 francos.
Las siguientes 200 »

En los grupos 15 por 100 de aumento por cada persona.

Salidas de día 100 francos.

» » » 200 »

**

¡Qué tal!.....

Pues conste que, como ya hemos dicho, se trata de una fotografía de segunda fila y que las hay mucho más caras.

¡Así se puede trabajar!.....

Una suscriptora de LA FOTOGRAFÍA se enfadó con *Kaulak* porque no la había reproducido á su gusto el retrato de una persona de su familia. Se trataba de un busto americana. Lo mandó á Boissonas y este lo ha reproducido magistralmente, PERO..... cobrando por la reproducción 75 francos, y por cada uua de las pruebas sucesivas 25.....

¡Qué error el de nuestra suscriptora! Si envía el retrato á alguna fotografía de la Puerta del Sol de Madrid, se lo reproducen, mejor que en casa de *Kaulak*, y por la cantidad de tres pesetas dándola además, seis copias, una participación de la Lotería de Navidad y dos onzas de chocolate de Matías López.....

Y basta por hoy.

ALBILLO.

GREMIO DE FOTÓGRAFOS

Es curiosa la lista que insertamos á continuación, en la que nuestros lectores, señaladamente los de provincias, podrán ver la contribución que respectivamente pagan (sin los recargos), los fotógrafos de Madrid.

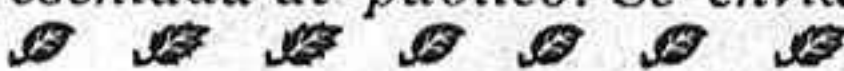
Núm,	NOMBRES	DOMICILIOS	Cuotas.
			Pesetas.
1	D. Christian Franzen.	Príncipe, 11.	660
2	» Antonio Cánovas.	Alcalá, 4.	660
3	» Manuel Compañy.	Fuencarral, 29.	500
4	» Valentín Gómez.	Carrera S. Jerónimo, 16.	400
		Suma y sigue.	2.220

Núm.	NOMBRES	DOMICILIOS	Cuotas. <i>Pesetas.</i>
		<i>Suma anterior. . . .</i>	2.220
5	D. ^a Carolina Carrillo.	Veneras, 7.	350
6	D. Manuel Otero Ramos.	San Bernardo, 52.	350
7	» Manuel Alviach.	Puerra del Sol, 14.	350
8	» José Alonso Gombau.	Espoz y Mina, 2.	300
9	» Celedonio P. López.	Bola, 11.	280
10	» Luis Aguilar.	San Bernardo, 19.	250
11	» Ernesto González.	Cava Baja, 42.	250
12	» Ricardo Sanz.	Puerta del Sol, 3.	250
13	Sra. Viuda de Amaira.	Príncipe, 12.	240
14	D. Antonio Nieto.	Puerta del Sol, 15.	230
15	» Amador Cuesta.	Puerta del Sol, 13.	230
16	» José Cao Durán.	Preciados, 29.	230
17	» Ernesto González.	Príncipe, 22.	230
18	» Emilio Martín González.	Barquillo, 12.	230
19	» Isidro Fernández.	Alcalá, 31.	230
20	» Antonio Jarrillo.	Peligros, 20.	230
21	» Federico Díaz.	Siete de Julio, 3.	230
22	» Esteban Casado.	Hortaleza, 130.	230
23	» Emilio Velo.	Príncipe, 14.	230
24	» Ernesto Rodríguez de León.	Carrera S. Jerónimo, 39.	230
25	» Federico Mena.	Cruz, 19.	230
26	» José Fernández Costelero.	Mayor, 33.	230
27	D. ^a Carmen Martín, vda. de Otero	Arenal, 22.	230
28	D. Emilio López.	Toledo, 53.	225
29	» Manuel Gutiérrez.	Gloriata de Bilbao, 5.	220
30	D. ^a Antonia García.	Alcalá, 19.	220
31	D. Francisco García Borke.	Sevilla, 16.	220
32	» Wenceslao Escudero.	San Bernardo, 1.	220
33	» Antonio Segura.	Puerta del Sol, 4.	210
34	» José Bueno.	Fuencarral, 2.	180
35	» Miguel Granell.	Carrera S. Jerónimo, 33.	180
36	» Aurelio Téllez.	Fuencarral, 12.	180
37	» Florencio Navarro.	Carrera S. Jerónimo, 10.	160
38	» Mariano García.	Tetuán, 20.	150
39	» Juan Mediavilla.	Olózaga, 3.	150
40	» José Carrascosa.	Concepción Jerónima, 3.	150
41	» Manuel Fernández del Villar.	Carrera S. Jerónimo, 37.	150
42	» Pedro Calvet.	Carrera S. Jerónimo, 8.	150
43	» Amador Cuesta.	Toledo, 63.	125
44	» Miguel González.	Fuencarral, 10.	120
45	» Manuel M. Hortelano,	Carretas, 37.	120
46	» José Sánchez Martínez.	Hortaleza, 68.	120
47	» Antonio Boceta.	Preciados, 42.	120
48	» Francisco Martínez Olier.	Hortaleza, 23.	110
49	» Luis Moutón.	Montera, 3.	105
50	» Enrique Buaset.	Trafalgar, 7.	105
51	» Miguel Grande.	León, 32.	105
52	» Carlos Lagomasini.	Pelayo, 31.	105
TOTAL.....			11.960

TERCERA EDICIÓN

La Fotografía del desnudo

— POR C. KLARY —

En los diversos capítulos de esta obra se tratan, por autores franceses y extranjeros, los diversos asuntos de la fotografía del desnudo, bajo el punto de vista de los resultados artísticos que se pueden obtener. Es una guía para las personas que deseen conocer los estudios del desnudo en fotografía. Contiene cien magníficas láminas, debidas á los fotograbadores más reputados de Europa, reproduciendo las obras principales de los artistas más eminentes del mundo entero. Estas ilustraciones constituyen una colección muy completa y original de los estudios del modelo viviente, representados por la fotografía pictórica. La fotografía del desnudo es una obra de gran lujo, tanto por la belleza de su impresión, como por la calidad del papel y el esmero con que está presentada al público. Se envía prospecto ilustrado á quien lo pida. 

Precio de la obra: 10,75 frs.
franco de porte y certificado.

C. KLARY, Editor del "Photogramme"
Rue de Maubeuge, 17
PARÍS

PHOTO-SPORT

56, rue Canmartin.—PARÍS. 9^e Arr.^t

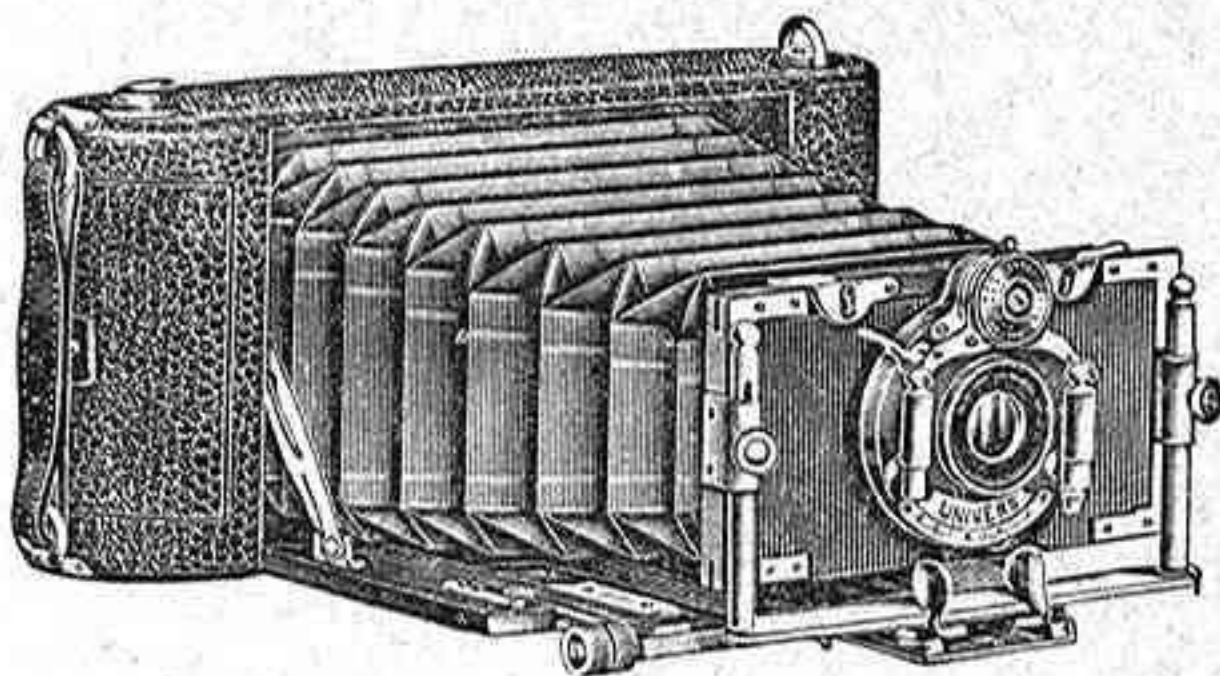
APARATOS FOTOGRAFICOS PERFECCIONADOS



Catálogo en español, franco, recordando
al pedirlo esta Revista.

Papel Rembrandt

Especial para
clichés grises,
débiles
ó velados



Resultados
sorprendentes
absolutamente
garantidos
Sin manipulaciones
especiales.

"ARTISTIC,"
CELLOIDINE

De la misma fábrica que el
Rembrandt.

TARJETAS POSTALES **0,60**
MATES Ó BRILLANTES

PAPEL **1,25**
BRILLANTE Ó PLATINO

Pídanse en todos los establecimientos
de efectos fotográficos.


Tirada y viraje ordinarios.

Núm.	NOMBRES	DOMICILIOS	Cuotas. Pesetas.
		<i>Suma anterior. . . .</i>	2.220
5	D. ^a Carolina Carrillo.	Veneras, 7.	350
6	D. Manuel Otero Ramos.	San Bernardo, 52.	350
7	» Manuel Alviach.	Puerra del Sol, 14.	350
8	» José Alonso Gombau.	Espoz y Mina, 2.	300
9	» Celedonio P. López.	Bola, 11.	280
10	» Luis Aguilar.	San Bernardo, 19.	250
11	» Ernesto González.	Cava Baja, 42.	250
12	» Ricardo Sanz.	Puerta del Sol, 3.	250
13	Sra. Viuda de Amaira.	Príncipe, 12.	240
14	D. Antonio Nieto.	Puerta del Sol, 15.	230
15	» Amador Cuesta.	Puerta del Sol, 13.	230
16	» José Cao Durán.	Preciados, 29.	230
17	» Ernesto González.	Príncipe, 22.	230
18	» Emilio Martín González.	Barquillo, 12.	230
19	» Isidro Fernández.	Alcalá, 31.	230
20	» Antonio Jarrillo.	Peligros, 20.	230
21	» Federico Díaz.	Siete de Julio, 3.	230
22	» Esteban Casado.	Hortaleza, 130.	230
23	» Emilio Velo.	Príncipe, 14.	230
24	» Ernesto Rodríguez de León.	Carrera S. Jerónimo, 39.	230
25	» Federico Mena.	Cruz, 19.	230
26	» José Fernández Costelero.	Mayor, 33.	230
27	D. ^a Carmen Martín, vda. de Otero	Arenal, 22.	230
28	D. Emilio López.	Toledo, 53.	225
29	» Manuel Gutiérrez.	Gloriata de Bilbao, 5.	220
30	D. ^a Antonia García.	Alcalá, 19.	220
31	D. Francisco García Borke.	Sevilla, 16,	220
32	» Wenceslao Escudero.	San Bernardo, 1.	220
33	» Antonio Segura.	Puerta del Sol, 4.	210
34	» José Bueno.	Fuencarral, 2.	180
35	» Miguel Granell.	Carrera S. Jerónimo, 33.	180
36	» Aurelio Téllez.	Fuencarral, 12.	180
37	» Florencio Navarro.	Carrera S. Jerónimo, 10.	160
38	» Mariano García.	Tetuán, 20.	150
39	» Juan Mediavilla.	Olózaga, 3.	150
40	» José Carrascosa.	Concepción Jerónima, 3.	150
41	» Manuel Fernández del Villar.	Carrera S. Jerónimo, 37.	150
42	» Pedro Calvet.	Carrera S. Jerónimo, 8.	150
43	» Amador Cuesta.	Toledo, 63.	125
44	» Miguel González.	Fuencarral, 10.	120
45	» Manuel M. Hortelano,	Carretas, 37.	120
46	» José Sánchez Martínez.	Hortaleza, 68.	120
47	» Antonio Boceta.	Preciados, 42.	120
48	» Francisco Martínez Olier.	Hortaleza, 23.	110
49	» Luis Moutón.	Montera, 3.	105
50	» Enrique Buaset.	Trafalgar, 7.	105
51	» Miguel Grande.	León, 32.	105
52	» Carlos Lagomasini.	Pelayo, 31.	105
TOTAL.....			11.960

TERCERA EDICIÓN

La Fotografía del desnudo

— POR C. KLARY —

En los diversos capítulos de esta obra se tratan, por autores franceses y extranjeros, los diversos asuntos de la **fotografía del desnudo**, bajo el punto de vista de los resultados artísticos que se pueden obtener. Es una guía para las personas que deseen conocer los estudios del **desnudo en fotografía**. Contiene **cient** magníficas láminas, debidas á los fotograbadores más reputados de Europa, reproduciendo las obras principales de los artistas más eminentes del mundo entero. Estas ilustraciones constituyen una colección muy completa y original de los estudios del modelo viviente, representados por la **fotografía pictórica**. La **fotografía del desnudo** es una obra de gran lujo, tanto por la belleza de su impresión, como por la calidad del papel y el esmero con que está presentada al público. Se envía prospecto ilustrado á quien lo pida. 

Precio de la obra: 10,75 frs.
franco de porte y certificado.

C. KLARY, Editor del "Photogramme"
Rue de Maubeuge, 17
PARÍS

PHOTO-SPORT

56, rue Canmartin.—PARÍS. 9^e Arr.^e

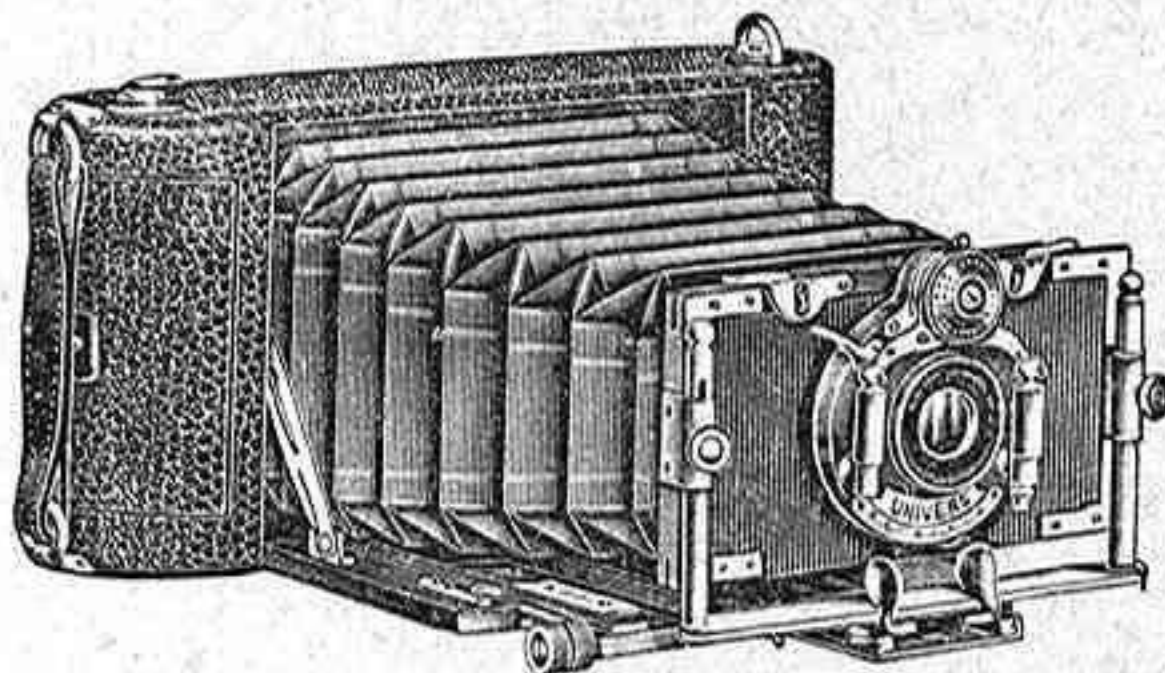
APARATOS FOTOGRÁFICOS PERFECCIONADOS



Catálogo en español, franco, recordando
al pedirlo esta Revista.

Papel Rembrandt

Especial para
clichés grises,
débiles
ó velados



Resultados
sorprendentes
absolutamente
garantidos
Sin manipulaciones
especiales.

**"ARTISTIC,
CELLOIDINE**

De la misma fábrica que el
Rembrandt.

TARJETAS POSTALES **0,60**
MATES Ó BRILLANTES

PAPEL **1,25**
BRILLANTE Ó PLATINO

Pídanse en todos los establecimientos
de efectos fotográficos.

Tirada y viraje ordinarios.

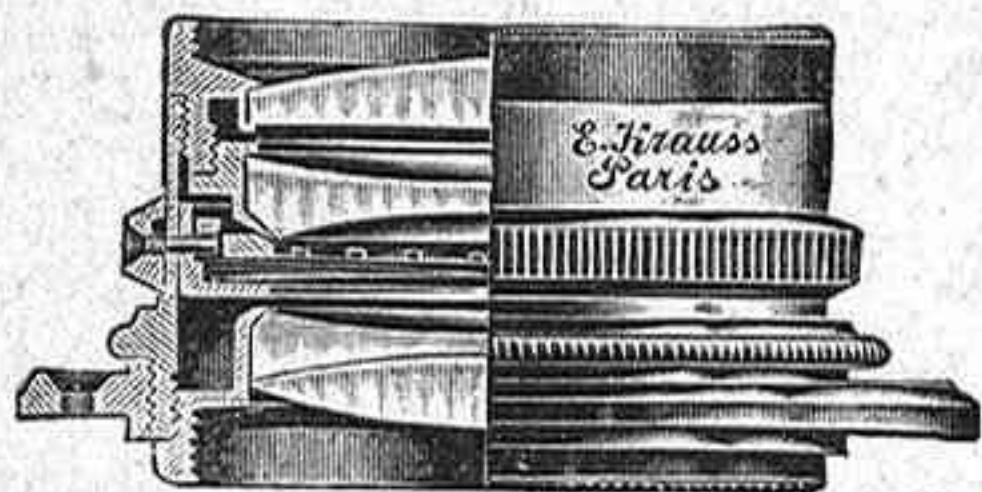
E. KRAUSS

Optica y Mecánica

→ de precisión. ←

21 Y 23, RUE ALBOUY—PARIS

Autorizados para la fabricación de objetivos ZEISS
PROCHAR, PLANAR, UNAR, TESSAR



CREACIÓN 1907.

TESSAR 1: 4,5.

Para fotografía de los colores
Retratos.—Cinematógrafos
Instantáneas ultra-rápidas.

TESSAR 1: 6,3 Para aparatos á mano.—Gran finura.

Los nuevos aparatos TAKYR-KRAUSS, modelo 1907,, con obturador de placa.

Construidos por la Casa KRAUSS

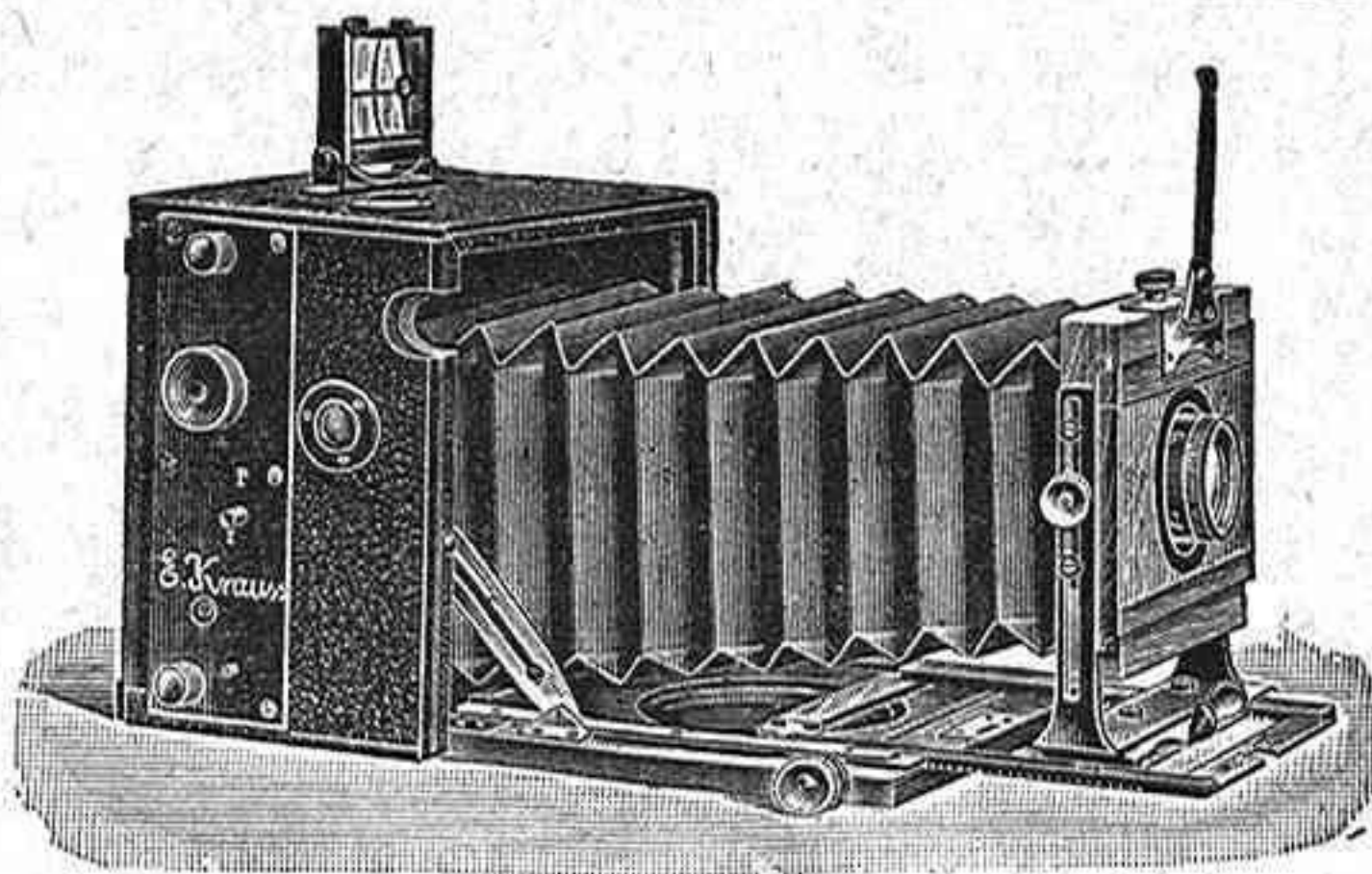
Los más perfectos.
Los más precisos.
Los más elegantes.

TAKYR modelo I
PLEGABLE

TAKYR modelo II
FOLDING

TAKYR modelo III
ESTEREOSCÓPICO.

TAKYR modelo IV
REFLEX



Los aparatos TYKTA y KODAK con objetivos KRAUSS-ZEISS
y KALLOPTAT-KRAUSS.

Catálogo núm. 59.—Gratis y franco sobre el pedido.

Al escribir á esta Casa menciónese LA FOTOGRAFÍA.

THE REASONS WHY THE WORLD-FAMED

Angelus

PIANO-PLAYER

HAS BEEN PURCHASED BY
ROYALTY
AND THE WORLD'S GREATEST
MUSICIANS:—

ANGELUS-1903

Es el mejor y más completo
aparato musical neumático
adaptable á cualquier piano.
Es el único de sus similares

que puede decirse tiene alma, y que es el ejecutante mismo, que á través del *Angelus* produce en el piano los más bellos efectos artísticos.

Así lo afirman los más eminentes músicos y compositores, y lo acreditan más de 500 *Angelus* vendidos en España.

El Gobierno de los Estados Unidos ha certificado en concurso que el *Angelus* está á la cabeza de sus similares.

CARLOS SALVI

SEVILLA 12 y 14—MADRID

Depósito general de instrumentos musicales mecánicos.

Carlos Salvi.

Sevilla, 12 y 14—MADRID

Aparatos y artículos para fotografía

CASA FUNDADA EN 1887

AGENCIA EN MADRID

DE

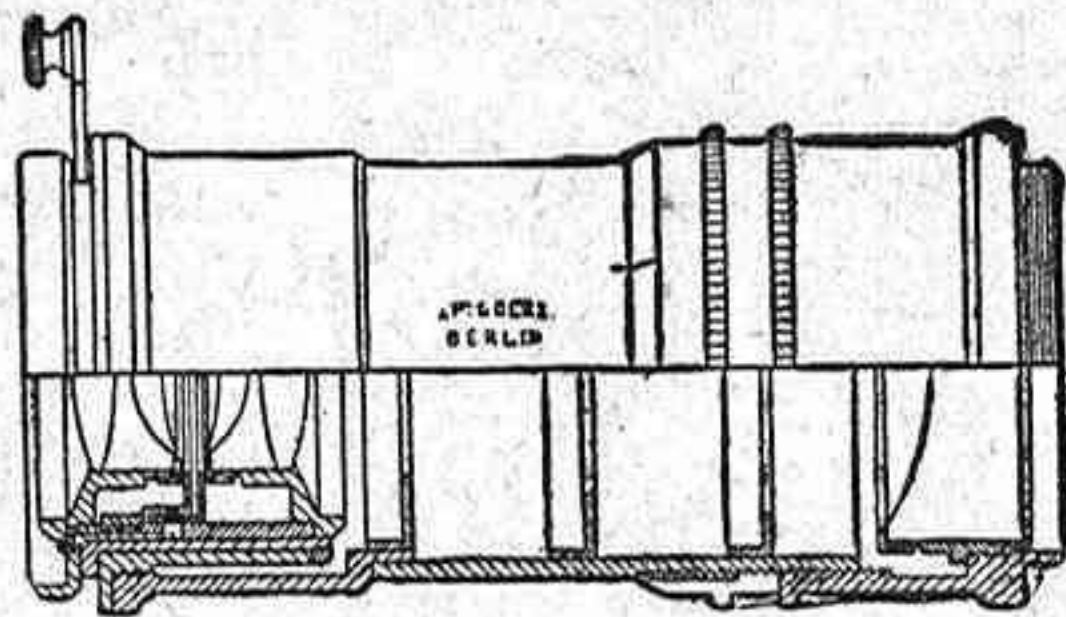
J. H. Dallmeyer, Ross y C.°, Carl Zeiss, C. P. Coerz, Ilford L. D., G. Nys, J. Carpentier,
J. Richard, H. Warkinson C.°, Demaria Frères, R. Talbot, Emil Busch, M. Welter & Sohne
Wilcox & Wite C.°, Julius Blütner, Eastman C.°, L. Gaumont & Cie,

Catálogos á disposición de los compradores.

Al escribir á esta Casa menciónese LA FOTOGRAFÍA.

Tele-objetivos Goerz

para aparatos á maño y cámaras de fuelle:



Con ellos pueden obtenerse:

FOTOGRAFÍAS á grandes distancias, como las de las montañas ó marinas.

FOTOGRAFÍAS de arquitectura, á distancia, cuando hay imposibilidad de aproximarse suficientemente al asunto para obtenerlas con objetivos ordinarios en pruebas utilizables.

RETRATOS con objetivos de cortas distancias focales y de corto tiraje, combinados con un elemento negativo.

FOTOGRAFÍAS en el tamaño natural (dibujos, piezas de mecánica, modelos, medallas, flores, etc.. etc.).

Todo el que posea un buen objetivo fotográfico puede transformarle en tele-objetivo, procurándose un tubo y un tele-negativo.

Los interesados encontrarán en nuestro folleto especial todos los detalles complementarios.

Enviamos gratis y franco sobre pedido, nuestro catálogo general de objetivos (dobles anastigmáticos Dagor, Syntor, Celor, Pantar, Hypergone, Lynkeioscopes) y de nuestros aparatos (Goerz-Anschütz plegables, Foto-Stereo-Binoclo, obturadores para instantáneas, gemelos prismáticos. etc.).

De venta en todos los buenos Almacenes de artículos fotograficos

ó DIRECTAMENTE POR

INSTITUTO
ÓPTICO

C. P. GOERZ SOCIEDAD
POR ACCIONES

ÓPTICO Y MECÁNICO DE PRECISIÓN

BERLIN--FRIEDENAU, 92

LONDRES
1/6 Holborn Circus, E. C.

PARIS
22, Rue de l'Entrepot.

NEW-YORK
52, East Union Square

CHICAGO
Heyworth Bildgs.

Al escribir á esta Casa menciónese LA FOTOGRAFÍA.

La Fotografía

AÑO VII

Madrid, Octubre de 1907.

NÚM. 73.

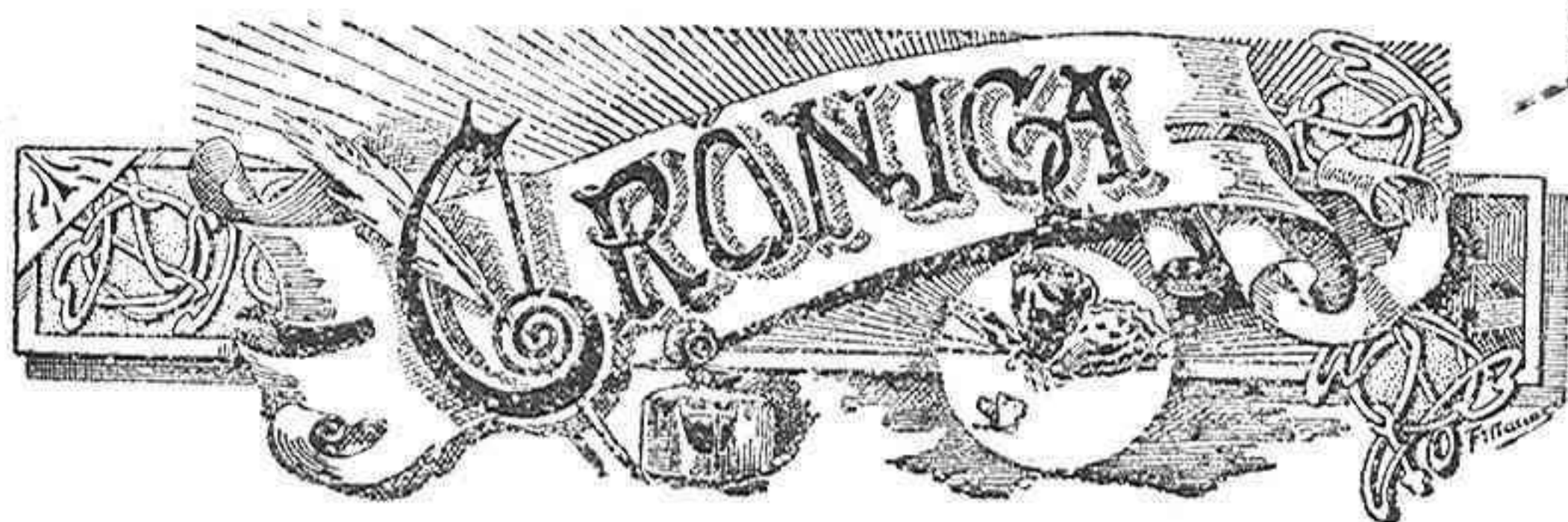
DIRECTOR:

Antonio Cánovas.



REDACTOR JEFE:

Gonzalo Belligero.



Las placas autócromas Lumière y el problema de las copias múltiples

POR EL DOCTOR D. SANTIAGO RAMÓN Y CAJAL

COMO todos los aficionados á la fotografía saben, la casa Lumière ha lanzado por fin al público sus tantas veces anunciadas placas á la fécula, susceptibles de reproducir todos los colores y de ser ventajosamente empleadas, gracias á la sensibilidad de la emulsión, en el retrato, escenas de género, paisaje, etc. A decir verdad, la expectación pública, mantenida tanto tiempo en tensión, no ha quedado defraudada. Las pruebas de colores exhibidas por la casa Lumière, en su domicilio de París, y las que diversos industriales

proyectan diariamente en algunos cinematógrafos de la gran ciudad, son muy bellas y atrayentes, y sin tocar á la perfección absoluta, la bordean muy de cerca. En todo caso, constituye el invento Lumière el proceder más rápido y expedito que poseemos hoy para reproducir fotográficamente los colores de los modelos vivos, y singularmente las flores y paisajes. Por otra parte, de las observaciones espectroscópicas á que nosotros hemos sometido el retículo Lumière, resulta que este autor ha resuelto muy felizmente el problema de la coloración intensa y equilibrada de los granos de almidón. Examinada la placa *in toto*, produce un espectro discontinuo, con dos bandas de absorción perfectamente localizadas respectivamente en el amarillo y en el azul verdoso, y sin la menor señal de imbricaciones cromáticas.

No quiere esto decir que el citado método carezca de inconvenientes. Dos defectos eran de presumirse dados los fundamentos científicos de la invención: uno la casi imposibilidad de mezclar bien las tres especies de glóbulos coloreados, para descartar en absoluto la formación de montones ó grumos voluminosos; consiste el otro en la dificultad de obtener blancos puros y brillantes, por razón de la adición al filtro policromático de una materia opaca (negro de humo). Ambas imperfecciones son efectivas; mas fuerza es confesar que el fabricante las ha atenuado tanto merced á las precauciones tomadas en la preparación del retículo, que, en condiciones favorables de examen de las imágenes, diríase que han desaparecido por completo. Por condiciones favorables entendemos el examen á una luz enérgica y bajo un marco negro y extenso, y la renuncia al empleo de medios amplificantes, salvo la proyección á moderados aumentos que, efectuada con pruebas de buen tamaño (13×18 por ejemplo), da resultados muy satisfactorios (1).

(1) El único defecto serio de que adolecen á veces las placas Lumière es la delgadez excesiva de la capa de gelatino-bromuro, la cual no consiente, ni aun reforzando, obtener buenos negros. De cuatro docenas de placas traídas recientemente de París, cerca de dos docenas presentaban este gravísimo inconveniente que, á no dudar, el fabricante sa-

Consignado dejamos que el proceder de Lumière, con ser aplicación tan sencilla y elegante del principio del triple retículo cromático formulado hace mucho tiempo por Ducos du Hauron, no es todavía el ideal. Y hasta se nos antoja que, dentro de poco, cederá plaza á otros métodos fotocromicos basados en el mismo principio, pero teóricamente más perfectos; aludimos al de las rayas coloreadas de Jouglá (patente L. Ducos du Hauron y R. de Bercegol) y al recientemente utilizado por la *Sociedad americana Powrie-Warner* y del cual el Dr. Quentin, que ha examinado las pruebas, da excelentes referencias.

Fácil es comprender la superioridad de los procederes de rayado ó cuadrículado mecánico sobre los fundados en el empleo de granos pigmentarios diseminados al azar. En aquéllos, el mosaico multicolor carece de intersticios que deban llenarse con polvo negro, según ocurre con el proceder á la fécula; en ellos, la mancha cromática es plana, delgadísima y perfectamente transparente, en vez de consistir en corpúsculos espesos muy refringentes que, aplastados y todo, desvían y dispersan algo los rayos luminosos incidentes; en fin, en ellos el riguroso y regular alternado del mosaico cromático (color verde, naranja y violado), evita en absoluto la formación de grumos ó manchas macroscópicas de color, defecto este difícilísimo de evitar en los procederes corpusculares, á causa de las adherencias establecidas entre los minúsculos elementos cromáticos. Lógica consecuencia de todas estas

brá evitar en lo sucesivo regularizando mejor el vaciado de la gelatina. En cuanto al desprendimiento de la película, terror de los aficionados, se evita sencillamente, barnizando antes del desarrollo los bordes de la gelatina, conforme hace muchos lustros se practicaba corriente entre los cultivadores del colodión seco (el colodionado, parafinado, etc., de los bordes da también buen resultado). En fin, cuando la prueba después de la segunda revelación, aparece enérgica y bien detallada, nosotros no fijamos ni reforzamos, apelando no más al hiposulfito caso de que la imagen, demasiado reforzada, posea poca transparencia. Una comparación atenta de la prueba, antes y después de la fijación persuade de que esta operación, dista mucho de ser inofensiva; las placas de capa gruesa y vigorosos negros la toleran, pero no las de mediana energía, cuyos delicados matices (sobre todo al nivel de las fisonomías y tonalidades claras) son falseados. Por otra parte, la exposición prolongada al sol de imágenes no fijadas no provoca alteración apreciable.

perfecciones será (caso naturalmente de que la ejecución material del retículo no deje nada que desear) el logro de blancos muy puros y luminosos, singularmente apropiados para la proyección, y la total desaparición del grano, tormento de los cultivadores de la placa autóchroma.

Mas sobre el grano de la placa autóchroma conviene hacer una aclaración. A muchos aficionados, y singularmente á los veracopistas, hemos oído lamentarse de que el *grano de fécula demasiado grueso* impide la obtención de copias finas, apropiadas á la proyección ó al aumento estereoscópico (1). El defecto es real, pero no porque sea visible el glóbulo de almidón, sino á causa de que, según dejamos dicho, frecuentemente los corpúsculos de un mismo color, en vez de estar regularmente diseminados, constituyen pléyades ó montones de cinco, seis y en algunos casos hasta de 12 ó 14, según fácilmente denuncia el microscopio. Síguese de aquí que los elementos de la imagen, que debieran ser totalmente microscópicos (cada grano de fécula mide 12,5 á 15 milésimas), alcanzan en algunos parajes áreas de 60, 70 y más *micras*, es decir, dimensiones que comienzan á ser visibles á la simple vista. A los grumos de fécula se deben también esas desagradables manchas negras perceptibles en las tintas monocromáticas de la imagen. De esperar es que este defecto será, en lo futuro, subsanado por la casa Lumière, la cual haría bien además en disminuir algo la dimensión del grano del bromuro argéntico, aún á costa de la rapidez de la emulsión, pues el examen micrográfico á que hemos sometido las pruebas, revela que la silueta de reducción, formada por el precipitado argéntico, no se limita estrictamente al contorno del glóbulo coloreado, sino que lo sobrepasa más ó menos, atenuando algo la luminosidad de la imagen (2).

(1) Sin embargo, algunas pruebas estereoscópicas (8×16) efectuadas por nosotros, demuestran que el método estereoscópico, cuando la amplificación no es muy grande, disimula mejor el grano que el examen directo. Ello depende de la atenuación recíproca con que aparecen en la imagen sintética retiniana los granos de cada prueba transparente.

(2) Los ensayos hechos por nosotros vaciando encima del retículo de Lumière emulsiones de grano fino, prueban que el detalle de la ima-

De todos modos, y no obstante los pequeños inconvenientes apuntados, con la invención de la placa Lumière, estamos en posesión de un excelente y sencillo proceder de reproducción de los colores naturales, siendo legítimo esperar que, dentro de poco, el mercado ofrecerá á los aficionados otras buenas marcas en competencia, con la consiguiente economía de precios.

Pero á cambio de sus excelencias y facilidades, la invención de Lumière adolece, en virtud de la esencia misma del procedimiento y cuando se la compara con los métodos fotográficos comunes, de grave deficiencia. Según es notorio, la prueba autóchroma es única, al modo de la fotografía de Lipmann y del antiguo daguerreotipo. Llegar á la multicopia constituye la preocupación actual de los aficionados. ¿Es ello posible? ¿Cabrá en lo futuro ejecutar fácilmente en cristal ó mejor aún sobre superficie blanca opaca, una reproducción exacta de los colores de la imagen autóchroma?

Antes de contestar á estas preguntas es preciso establecer una distinción entre las placas autóchromas de retículo cromático irregular, como las de Lumière, y las de mosaico regular (proceder de Jouglá ó de Powrie-Warner, etc.)

Las placas de retículo regular son capaces, como nuestro Echegaray hizo notar luminosamente, de dar pruebas por superposición, á condición de emplear la cámara oscura y el microscopio, al objeto de establecer las coincidencias cromáticas. También el empleo de la luz emanada de un punto (luz divergente irradiada del foco aéreo del sol, proyectado por un objetivo de foco corto) permitiría, trabajando con chasis positivo, el *reperage* exacto de las líneas, no obstante mediar

gen y brillantez de los colores se acrecientan sensiblemente. Por lo demás, hace ya tiempo que nosotros demostramos que el grano de la emulsión argéntica se reduce en totalidad, aunque sea parcialmente impresionado; de donde se sigue que todo grano voluminoso situado entre dos manchas cromáticas heterogéneas, perturbará el colorido general de la región donde se halle, cuando se trate de colores mixtos, es decir, de las tintas resultantes de mezclas en proporciones diversas de las radiaciones verde, violada y naranja. Igual observación ha sido recientemente hecha por Kenneth-Mees (*Phot. des couleurs*, número, Septiembre 1907).

entre ambos mosaicos cromáticos, el grueso del cristal (1). Mas por lo que hace á las placas de Lumière ó de mosaico cromático irregular, hay que convenir en que es difícilísimo conseguir de la prueba original fototipos perfectos, como color y detalle. Con todo eso, trabajando con sujeción á ciertas condiciones, no siempre fáciles de satisfacer, se obtienen resultados, sino excelentes, estimables y alentadores. He aquí algunos de los procederes aconsejados. Su exposición detallada tendrá, entre otras ventajas, la de hacer tocar al lector las dificultades del problema, conteniendo en sus justos límites excesivos entusiasmos, y evitando tanteos y probaturas infructuosas.

Proceder por superposición. (Ducos du Hauron). Comencemos por declarar que el contacto entre placas autóchromas es imposible por estorbarlo el espesor del cristal; lo único factible es poner en contacto la superficie de la negativa (gelatina) con el lado libre de la placa positiva, sometiendo el todo á la acción de la luz. Por lo demás, en el supuesto de que dicho contacto tuviera efecto, los resultados serían pésimos, en virtud de razones muy sencillas expuestas por diversos autores y muy singularmente por el ilustre Echegaray. En efecto, recordemos que, hallándose esparcidas al azar las partículas cromáticas de ambos cristales, la mayoría de los mosaicos homocromos serán incoincidentes. Por ejemplo: á un verde de la negativa no corresponderá siempre un verde de la positiva,

(1) Precisamente ahora, y mientras corregimos estas cuartillas de impresión, ha sido publicado por el Dr. Quentin y Kenneth-Mees el sencillo, cuanto ingenioso proceder de multicopia utilizado para sus placas rayadas por la casa Powrie-Warner. El procedimiento consiste esencialmente en cruzar las líneas de ambos retículos (el de la negativa y el de la positiva yustapuestas) y exponer á la luz en un chasis especial provisto de dos espejos contrapuestos y convenientemente inclinados. A fin de ensanchar la impresión producida en la positiva por los mosaicos homocromos coincidentes, la prueba se expone en un tercio á la luz normal, y en dos tercios á la luz oblicua en dos sentidos opuestos.

Merced á este método se han conseguido excelentes resultados, tanto en lo tocante á la ejecución de positivas transparentes en placa autóchroma (retículo de rayas), como en pruebas seleccionadas monocromas destinadas á ser sintetizadas por el método de la pinatipia ó de las impresiones mecánicas.

sino más amenudo el violado ó el naranja. Frecuentemente, también dicho color se proyectará enfrente de los intersticios de carbón y cubrirá dos mosaicos homócromo y heterócromo, con lo que sólo un fragmento del grano de fécula podrá impresionar la capa sensible subyacente; todo eclipse, total ó parcial, de las partículas de la positiva se traducirá en ésta, después de revelada, por una mancha blanca, puesto que en tales regiones de color incoincidente la luz será incapaz de cruzar el doble filtro. Consecuencia de ello será (no invirtiendo la prueba por la revelación) una imagen complementaria debilísima, generada por los escasísimos mosaicos cromáticos casualmente y á largas distancias coincidentes.

Pero repetimos, trabajando con retículos montados en cristal el contacto es imposible. Por eso, cuando se trata de ejecutar esta experiencia, las cosas pasan de muy distinta manera. Según nota Ducos du Hauron (1), por efecto del espesor del cristal, los mosaicos cromáticos yustapuestos, yacen á distancia, y por ende la positiva no recibe el decalco fiel de cada área de color simple, sino pinceles algo difusos de luz compuesta, la cual será de nuevo analizada por el filtro cromático de la positiva, ni más ni menos que si ésta fuera impresionada por la imagen directa de un objeto. Los colores serán pues, fielmente reproducidos, pero la imagen resultará *sumamente pobre en detalles*, al modo de un cliché muy desenfocado. La difusión de la luz, á cambio del beneficio de descartar los eclipses cromáticos, nos habrá arrebatado el siluetado fino de las sombras. Preciso es confesar que el aspecto de la prueba es poco agradable.

Sin embargo, este proceder, hartó grosero, podría fácilmente perfeccionarse, dándole un valor práctico positivo. Para ello bastaría con que el fabricante vaciara la emulsión autó-croma sobre celuloíde, mica y aún mejor sobre *vitroses* flexibles, cuyo espesor no pasara de dos ó tres décimas de milímetro. Un cristal muy delgado sería también beneficioso. Observaciones microscópicas cuidadosas de los efectos ópticos de la

(1) *Photographie des couleurs*. 1907.

superposición de los retículos Lumière, nos ha persuadido de que, iluminando con la luz difusa ordinaria, existe una *distancia óptima*, variable entre dos ó tres décimas de milímetro, en la cual la dispersión cromática es suficiente para impedir los eclipses, y apenas perjudica á la definición de los negros (1).

Hay pues razones para creer que si dicho fabricante variara sobre los citados soportes una emulsión pancromática lenta, estaríamos en posesión de un método sencillo y práctico para conseguir positivas transparentes muy aceptables. El espesor del cristal de las pruebas actuales (cerca de 2 milímetros), es enormemente excesivo. Esta pequeña modificación, simplificaría mucho las operaciones fotográficas de la negativa, la cual no exigiría la inversión, proceder muy delicado, y responsable de muchas dificultades entre otras, las gravísimas nacidas del variable espesor de la capa de gelatino-bromuro.

Copia en la cámara obscura. Este método, preconizado por Le Saint (2), equivale enteramente, cuando la copia se hace en tamaño natural y con enfoque preciso, á la íntima superposición de los dos retículos cromáticos; viene á ser, pues, un caso de *contacto óptico* que nos revela los efectos que resultarían del *contacto mecánico*, si este fuera posible. Por las razones que más atrás dejamos apuntadas, la copia conseguida es menos que mediana, en cuanto al colorido, aunque buena tocante á la definición.

Si en vez de enfocar rigurosamente (con lo que provocamos el consabido conflicto de las incoincidencias homóchromas) creamos un ligero *flou*, el color mejoraría en razón del mayor número de glóbulos de un mismo matiz afectados por

(1) La granulación Lumière, por su forma esferoidal y superficie rugosa, dispersa tanto la luz incidente que la mera superposición, sin presión, de dos retículos cromáticos atenúa ya en gran parte los eclipses. Para que éstos aparezcan claramente, hay que someter los cristales á enérgica presión. Nuestras observaciones prueban también que moviendo el espejo iluminador del microscopio, puede limitarse mucho el oscurecimiento de los mosaicos incoincidentes, con tal de que la distancia entre ambos retículos no baje de una centésima.

(2) *Le Saint*. Multicopie et reproduction des photographies en couleurs, *La photographie des couleurs* núm. 7, Juillet 1907.

cada partícula cromática del cliché. De todos modos, las pruebas logradas no aventajan, ni aún suelen alcanzar, á las obtenidas por superposición á distancia. La teoría nos dice, sin embargo, que á semejanza del proceder del contacto inmediato, debe existir un óptimo de desenfoque capaz de rendir pruebas estimables.

Puesto que los citados métodos adolecen, aún corregidos y perfeccionados, del irremediable defecto del *flou*, sería muy de desear un proceder de multicopia exento de tal inconveniente y capaz de reproducir fielmente los colores. Desde luego declaramos que, haciendo uso como cristal positivo de la placa autóchroma, no hemos podido dar con semejante proceder. Sólo se nos ocurre una solución indirecta de este problema, basada en las propiedades fotogénicas bien conocidas de los coloides bicromados. Con su ayuda es dable obtener de una positiva autóchroma Lumière, cuantas positivas ó contratipos se deseen. Hélo aquí:

Proceder de multicopía en albumina ó cola-albumina bicromatada. Comencemos por cubrir un cristal bien limpio de delgada capa de albumina bicromatada (la mezcla de los fotografores) que se extenderá mediante el centrifugador y se secará en la obscuridad. La exposición, bajo una prueba autóchroma, se efectuará á la luz en chasis positivo de grabador, es decir, de los que permiten grandes presiones y perfecto contacto entre cristales. Sobre él se colocará un *ecran* verde. Bajo la acción del agua caliente la albumina se disolverá, menos en las siluetas correspondientes al mosaico verde del original. Un baño de anilina del mismo color hará visible la imagen, proporcionándonos el contratipo del tono verde, cuya solidez se aumentará fijando en tanino ó en alumbre (según el color variará naturalmente el fijador). Seca esta primera copia, cúbrese otra vez la positiva con la albumina bicromatada que se insolará durante un tiempo, mayor bajo un *ecran* naranja y se revelará y teñirá de igual modo, es decir, sumergiéndola en una tintura anaranjada. En fin, repítense en el mismo orden las citadas maniobras con una tercera capa de albumina que

se impregnará de violado, después de ser expuesta bajo el cliché, cubierto esta vez por un *écran* morado.

Si las coincidencias de mosaicos ó el *reperage* se hace bien (y esto no es imposible trabajando con cristales) las precedentes operaciones darán por resultado una prueba positiva en color, en la cual los blancos serán generados por la reunión de manchas verde, naranja y azul; los negros no existirán, puesto que corresponderán á parajes no impresionados y, en fin, las tintas monocromáticas aparecerán bien, pero demasiado claras, por hallarse salpicadas de mosaicos blancos, de calco de las manchas negras del original autóromo (estas manchas negras corresponden naturalmente en cada color á los glóbulos de las demás tonalidades).

Es de todo punto necesario, pues, si deseamos restaurar los negros y obtener colores brillantes, ennegrecer la prueba, no sólo al nivel de los oscuros del modelo copiado, sino al nivel de todos los mosaicos opacos de que cada tinta monocromática del citado modelo está sembrado. Para ello, seca la placa y barnizada, se la cubre con una emulsión lenta al colodión ó al gelatino-bromuro susceptible de ennegrecerse por revelación (cabe asimismo usar una emulsión al gelatino-cloruro, reductible por insolación directa); esta capa sensible será expuesta á la luz por el dorso del cristal. Si el tiempo de exposición es acertado, sólo las regiones de la prueba desprovistas de manchas cromáticas sufrirán la acción de los baños reductores y reforzadores. En fin, la operación se terminará con un fijado en hiposulfito seguido de un lavado sumario. Con la aparición de los negros, la prueba, vista por transparencia, se mostrará brillante y enérgica. Ensayos practicados, un poco á la ligera todavía, por nosotros, prueban que no es óbice al buen resultado el poder fotogénico del violado, pues cuando éste posee la energía necesaria, los blancos tienen tiempo de ennegrecerse antes de que las siluetas de dicho color comiencen á impresionarse. En todo caso, no se insistirá demasiado en la exposición, dejando al refuerzo el cuidado de dar á los negros el vigor indispensable. Así, pues, no hay necesidad de atenuar, mediante cristales amarillos, el actinis-

mo de los morados. Por lo demás, el precedente método fundado sobre el conocido principio hace tiempo aprovechado en la copia de micrómetros y recientemente en la fabricación de retículos cromáticos (Powrie-Warner) es bastante largo y engorroso y adolece además del inconveniente de exigir un *repe-raje* perfecto ó casi perfecto de las diversas manchas cromáticas, so pena de alterar la brillantez de los blancos y tonalidades compuestas.

Pruebas positivas vistas por reflexión. La positiva transparente multiplicable á voluntad, sería un progreso estimable; pero no constituiría el *desideratum* del arte fotográfico. El ideal sería reproducir las negativas ó positivas autóchromas en pruebas coloreadas vistas por reflexión sobre cuerpos opacos, al modo de una acuarela ó de las fotocromias del método llamado *tricrómico*, hoy corrientemente aplicado á la ilustración de libros y revistas.

A primera vista, el problema se presenta sencillísimo. ¿Quién nos impide, nos preguntamos, copiar la prueba autóchroma sobre papel *Uto* formado, según es sabido, por mezcla de colores de anilina descomponibles á la luz? De esta suerte, cada color se impresionaría por sí de un modo directo, y la copia efectuaríase en la prensa ordinaria de positivar sin otras maniobras que el fijado del color y el lavado final. Y si semejante proceder resultara inaplicable á causa de la imperfección de dicho papel fotocromico, ¿por qué no recurrir á un soporte flexible, de celoidina por ejemplo, cubierta de una emulsión pancromática protegida por un sistema de rayas coloreadas? Revelada una prueba semejante y montada sobre una superficie blanca, cartón ó porcelana, ¿no constituiría fiel reproducción de un negativo autóchromo? Al proponernos tales proyectos experimentales, no reparamos en cuan diferente es, en su mecanismo óptico, una prueba de color visible por transparencia, de otra sólo perceptible por reflexión.

A ejemplo del Dr. Quentin, á quien se deben atinadas reflexiones sobre este problema, tomemos como caso el *papel Uto*, dando por supuesto (lo que, por desgracia, no es cierto) que este papel es susceptible de reproducir todos los colores,

Bajo la acción de la luz, tamizada por la negativa autóchroma, cada mosaico de fécula reproducirá, por decoloración, su propio tono; pero al examen de la prueba echaremos de ver que la tinta obtenida es obscurísima, por la sencilla razón de que en la negativa autóchroma cada color consta de un tercio de mosaicos transparentes y de dos tercios, por lo menos, de mosaicos opacos. El rojo, pues, resultará marrón, y el azul claro, azul obscurísimo, etc. Si en la prueba transparente no descubrimos este defecto, ello depende de la invisibilidad de las manchas negras (miradas al trasluz no impresionan apenas la retina) y del fenómeno de la radiación, en cuya virtud los puntos cromáticos brillantísimos empequeñecen y anonadan las porciones opacas intercalares. Por el contrario, en la prueba vista por reflexión no se produce este fenómeno de contraste; las manchas de color emiten poca luz y el negro, muy apreciable á la luz refleja, se mezcla al tono cromático, cuyo valor é intensidad altera gravemente. Y el mismo fenómeno perturbador ocurriría si en vez de papel *Uto* hiciéramos uso de soportes opacos cubiertos de una emulsión protegida por un retículo policromico: las manchas negras que el revelado provocaría en los mosaicos de tono diferente intercalados en un área dada de color, obscurecerían notablemente la copia, que ni siquiera poseería, á causa de la saturación cromática del retículo, blancos medianamente luminosos.

La cuestión, pues, es intrincada y no se descubre, por ahora, camino llano por donde pueda hallarse la solución. Se entiende, una solución sencilla y directa, porque soluciones indirectas no han de faltarnos, estando como estamos en posesión del socorrido, largo y embarazoso método tricromico de Ducos du Hauron.

He aquí uno de tantos modos de solucionar, por rodeos, el problema sobre la base de la *Pinatipia*, proceder ya preconizado por Powrie-Warner para la copia en positivas transparentes ú opacas de sus placas autóchromas rayadas. Protegidas por un *ecran* verde se colocan en el mismo chasis una positiva autóchroma Lumière y una placa pancromática ordinaria poco sensible. La exposición debe hacerse de modo que

la luz no se limite á decalcar rigurosamente las partes cromáticas transparentes del original, sino que las extienda hasta fundirse, dejando sin efecto la opacidad de los mosaicos oscuros-intercalares. En el proceder de Powrie-Warner, según nos refieren el Dr. Quentín y Kenneth, esto se logra interponiendo entre las dos pruebas el grueso del cristal, y exponiendo primero á la luz perpendicular y después á la oblicua en dos sentidos diferentes. Pero, si de tal modo procediéramos en la copia de la negativa Lumière, perderíase todo detalle á causa de la poca transparencia y del considerable poder difusivo de las granulaciones de almidón. En realidad, una separación de tres décimas, á lo más medio milímetro, entre las dos superficies activas de las placas, bastará para que dicha fusión cromática se opere y desaparezca el efecto perturbador de los oscuros. Un marco de cartulina ó una lámina de mica intercalados á las pruebas, constituirán medio sencillo de arreglar la citada separación. Por lo demás, si ello no fuera suficiente, se podrá apelar también á otros procedimientos, tales como mover el chasis oscilatoriamente en dos sentidos opuestos (es decir, de arriba abajo y de derecha á izquierda), ó pasear por delante de éste un diafragma lineal que se cambiaría de dirección. Procédese después á copiar de igual manera la negativa del naranja y finalmente del violeta.

Estas tres negativas negras transparentes se transformarán en positivas si se desea aplicar el proceder de la pinatipia ó serán copiadas desde luego en gelatina bicromatada, si preferimos el método tricolor ordinario.

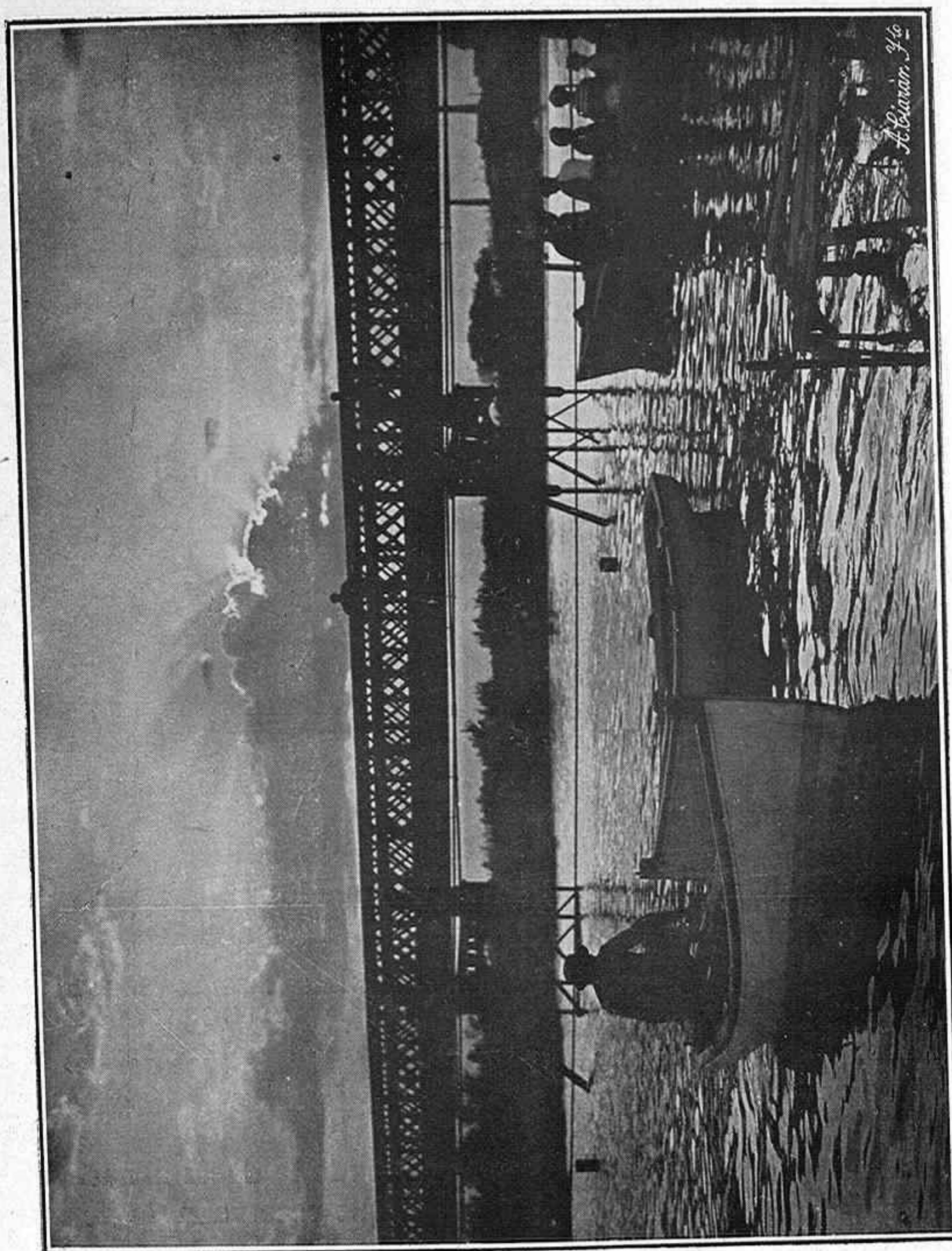
Tales son los rumbos en que la razón entrevee la posibilidad de resolver el problema de la copia en colores de las negativas autóchromas Lumière. A la experiencia toca decirnos cuál es la solución más perfecta y factible. Acaso se encuentre por caminos no sospechados siquiera. De todos modos, nuestra curiosa expectación no durará mucho. Cuestión es á la orden del día que dilucidan ardorosa y pacientemente muchos apasionados de la fotocromia. El asunto ha sido tomado á empeño por los fabricantes de placas, decididos á conquis-

tar el mercado con un golpe maestro; que no hay empresa inaccesible á la inteligencia cuando ésta trabaja á alta tensión, aguijada por las dos poderosas espuelas del honor y del interés!...

S. RAMÓN Y CAJAL

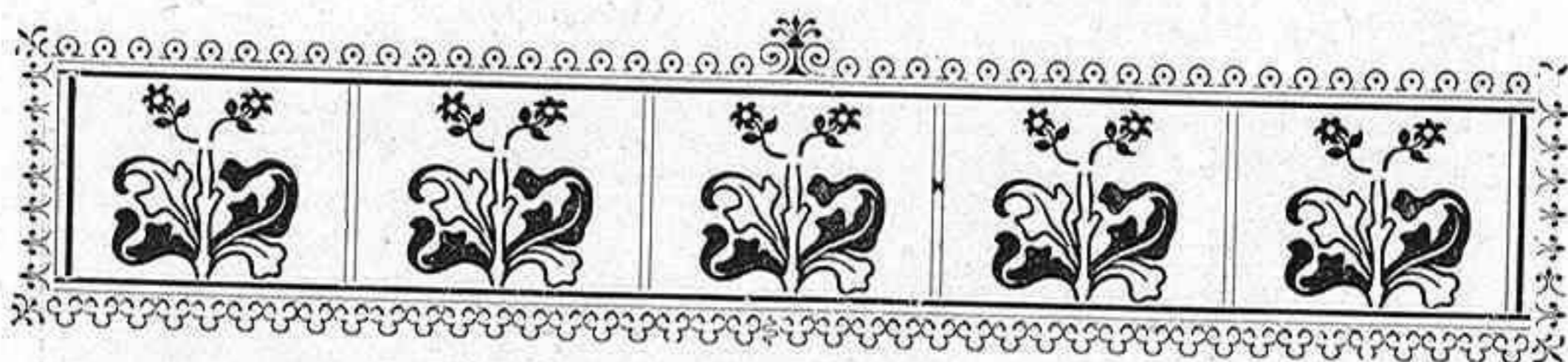
Madrid 8 de Octubre de 1907.





BAJO EL PUENTE

Emilio Massó.—(Valencia).



MEMORIAS DE UN VIAJE

PUES señor..... una vez más he conseguido, con solos algunos millares de pesetas, lo que los franceses ¡ay! no pueden lograr á pesar de todos sus millones:

¡Ir á Berlín!.....

Y ¿cómo no contar á los lectores de LA FOTOGRAFIA las impresiones recibidas en la opulenta metrópoli del poderoso imperio alemán?.....

Mi silencio en esta ocasión, recién llegado de Berlín, equivaldría á la cautela del cosechero cuando le decía al narigudo Borbón que se sentaba á su mesa, que reservaba la flor de la bodega para cuando repicasen gordo.....

Contaré, pues, algo de lo que, relacionado con la fotografía, he visto, seguro de que no ha de carecer de interés para los aficionados.

Empezaré mi relato, repitiendo una vez más que, el fotógrafo español que va á Francia en general, y á París en particular, con el noble deseo de *aprender*, consigue lo mismo que el que toma un coche en Madrid para llegar pronto..... El del coche, llega más tarde que á pie, y retrocediendo, ó no llega. Y el fotógrafo, ó no aprende nada, absolutamente nada, ó aprende algo malo..... lo cual es aún peor.

Ya sé que cada vez que yo escribo una de estas sinceridades para la nación que más se ríe de nosotros en el mundo entero, se sublevan los industriales *chauvinistas* de París que me leen y acuerdan declararme *apache* adoptivo de la villa del Sena; pero, á mí me tiene sin cuidado que á los franceses les gusten ó no mis opiniones particulares y las sigo emitiendo conforme las siento.

Digo, pues, que, después de recorrer los boulevares y los escaparates de los fotógrafos de mayor nombradía, se siente la relativa satisfacción de ver que *allí* están, en fotografía, lo mismo, sobre poco más ó menos que *aquí*. Yo no he visto ni el año presente ni los anteriores, nada que yo no pueda hacer, sin darme el pisto de usar melenas rizadas, trajes de terciopelo, cuellos escotados á la marinera y otros *atributos* de la profesión que yo no sé tengan la menor relación con el arte de Daguerre.

Boissonas y Taponier (el primero, primero, primero de París, para mi gusto), Otto, Walery, Nadar, Manuel, Couture (Studia Lux), Paul Boyer, Sttebing, Reutlínger y otros renombrados maestros parisienses, hacen *á peu pres* lo mismo que hacemos por acá sin otra diferencia (á su favor en un sentido, y al nuestro en otro) que la excelencia, distinción y elegancia suprema de sus esbeltas y admirablemente vestidas modelos. Con gente *que se pone así*, ¿quién no es artista retratando?.....

Yo me imagino á muchos modestos fotógrafos madrileños enfocando á las *demi-mondaines* que enfoca Reutlínger, por ejemplo, y no vacilo en suponer que harían lo mismo que tanta fama ha dado á Reutlínger.

De cuando en cuando, claro está, salta una *atrocidad* de esas que háganse donde se hagan me obligan á mí á temblar

de pies á cabeza, (y pongo por caso unos retratos de *Boissonas* que son sencillamente prodigiosos); pero, *el nivel*, *el standard*, la *nota* de París, en fotografía profesional, no difiere en mucho de la española y señaladamente de la madrileña. Y es natural; aquí creemos que el *resumen* del arte es reproducir las *poses* y los fondos de los retratos que se publican en las Revistas francesas y singularmente de *Modes*.....

Y hacemos bien, justo es en nuestro decargo consignarlo, puesto que el público de Madrid, el que va á París y nutre su gusto con lo que ve en París, es lo que nos pide..... ¿Y á qué hacer otra cosa?.....

Para conocer otras cosas, para verlas y aprenderlas, precisa no entretenerse en la antesala alegre y bulliciosa, brillante y seductora, pero antesala, al fin, de la Europa culta, como yo juzgo á París; sino *profundizar* en el resto del mundo, cruzar Suiza ó Bélgica, y entrar en esa nación estupenda y maravillosa que se llama Alemania.

Pero, no precipitemos los acontecimientos..... ni la relación; echemos bromuro de potasio á la pluma para retardar algo la vertiginosa fantasía, y hablemos de lo que principalmente me llevaba este año á detenerme unos cuantos días en París: la llamada *fotografía en colores*,

Y no me refiero, al decir ésto, á los procedimientos que Jougla, Lumiere y otros activos industriales, están sacando al mercado para que los aficionados á la fotografía tengan nuevos atractivos en su entretenimiento, pues esas placas y esas manipulaciones las conocen ya casi todos y están juzgadas con diversidad de encontrados pareceres. (1) A mí, por ejemplo, me parecen una diversión preciosísima, que aumentará el número de los aficionados á *verlas venir*..... en la cubeta y un invento que quizás conduzca á la obtención de pruebas multiples sobre papel.

(1) Léase con la atención que merece el magistral artículo del insigne Ramón y Cajal que publicamos en este mismo número y puede y debe considerarse como el resumen de cuanto hoy se sabe de fotografía en colores.

Pero, yo me refiero y aludo ahora, al procedimiento tricolor al carbón, y sobre papel, que es el que únicamente por ahora puede interesar á los fotógrafos profesionales, puesto que solo él es compatible con las exigencias del público para con la profesión.

El gran público no aceptará jamás como retratos esas interesantes y pintorescas diapositivas sobre cristal que hay que mirar por transparencia. El gran público no pagará más retratos en color que los que están montados como de costumbre sobre papeles y cartones.

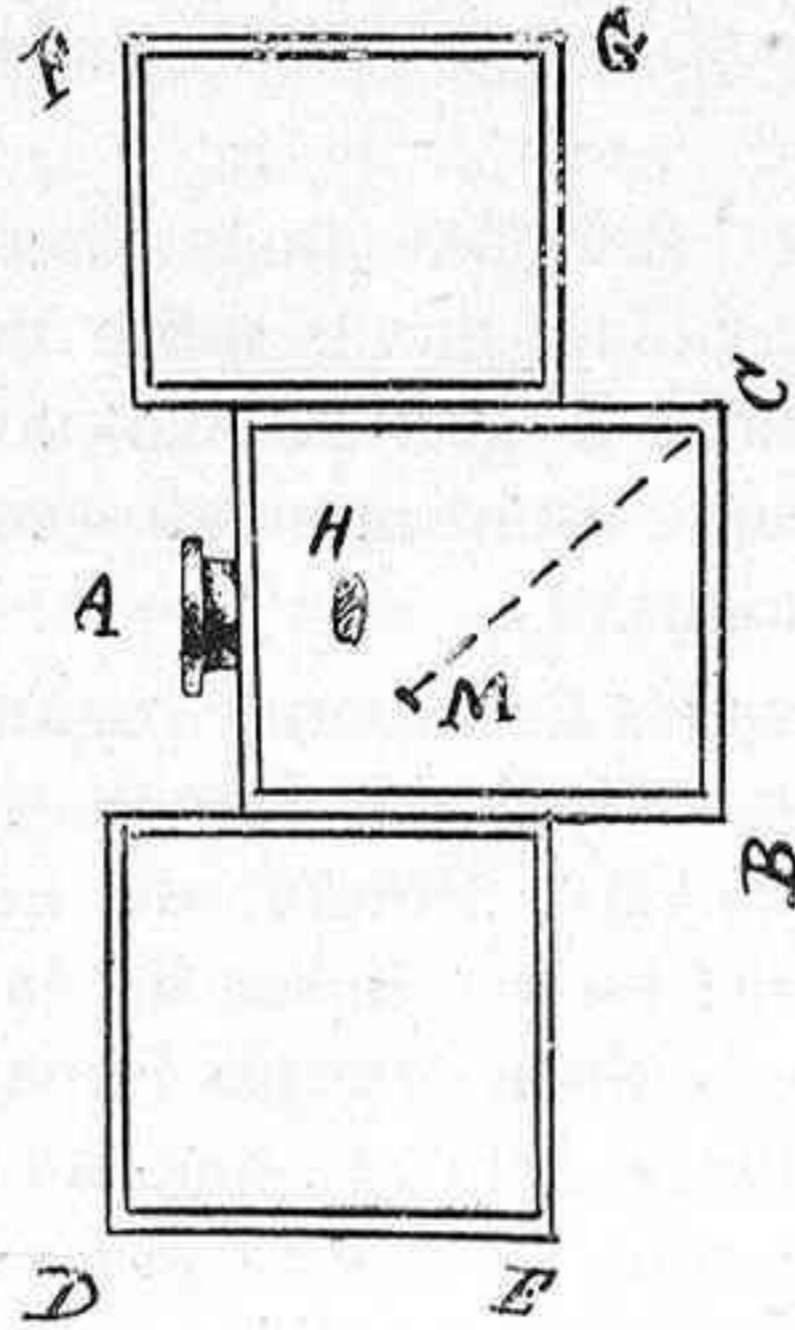
Y con efecto: después de haberme pasado el verano leyendo y meditando las descripciones que de la nueva fotografía polícroma me envió la Casa Rotary, de Londres, ya con la *teoría* en la cabeza, me fuí en busca de la *práctica* á París. Allí, en la Galería de la Sociedad que firma *Studia Lux* y que regenta Maurice Couture, solicité como un cliente cualquiera, que me hiciesen un retrato en color, sin arredrarme por la *Tarifa*, que prudentemente, me enseñaron con anticipación.

Alegando ser caprichoso y desear un retrato raro, elegí por accesorios de mi personalidad todos los objetos, muebles y cortinajes de más diversas tonalidades. El fondo lo componían tres *portiers*, rojo el uno, verde el otro y azul el tercero. El fotógrafo me miraba ya de reojo y con recelo, que aumentó al ver la facilidad con que me colocaba (y que es consecuencia natural del pasarse uno la vida colocando á los demás).

Me hicieron tres *poses* consecutivas de á 10 segundos cada una, ó sea nueve placas, porque con cada *pose* se impresionan tres, como ahora veremos, me dijeron que estaban las tres bien, y ya entonces *me destapé* y referí al operador que yo era un *confrere* que deseaba aprender prácticamente el novísimo procedimiento.

Gracias á la amabilidad del operador, puedo ahora referir como se obtienen á un mismo tiempo las tres placas que sirven de base para la manipulación trícroma. Diré ante todo que el aparato ideado por Mr. Couture, ó por quien sea, es in-

geniosísimo. Para convencerse de ello basta con fijarse en el siguiente plano de la máquina:



Hago la salvedad de que el anterior dibujo está hecho DE MEMORIA y sin otra preparación que una brevísima inspección ocular, por lo cual es deficiente en los detalles, aunque sea exacto en cuanto á lo fundamental que á los fotógrafos interesa.

Trátase, en realidad, de tres cámaras oscuras alumbradas por un solo objetivo. Entra la imagen por el objetivo. (A), diafragmado por un *diafragma central* que, al mismo tiempo que diafragma, es un espejo que refleja la imagen sobre la placa protegida por el ecran amarillo (D. E.), Y ya tenemos la placa amarilla. La imagen atraviesa también un ecran rojo, (M. C.) puesto en la cámara central con una inclinación aproximada de 45 grados, y dá la imagen roja en la placa (B. C.) y, por último, la imagen reflejada asimismo en el ecran rojo (M. C.) que esta vez hace de espejo, impresiona la placa azul (F. G.) ó que está tras de un cristal azul. Y así tenemos las impresiones azul, roja y amarilla producidas á un tiempo y por virtud de una sola fuente luminosa.

De propósito hago la explicación sumamente sencilla para que mejor pueda comprenderse, y omito el referir qué clase de rayos pasan á través de cada uno de los tres ecranes pues es cosa que saben cuantos han estudiado algo el procedimiento tricolor.

Con las tres placas complementarias en nuestro poder no tenemos sin embargo, andado más que una mitad escasa del camino todo.

Yo quería recorrerlo en París, pero, por razones que no son del caso, no pude en París conseguirlo y tuve que aguardar á Berlín, donde á cambio de promesas naturales que he de cumplir forzosamente, me enseñaron todo, absolutamente todo, lo que se hace después de tener las tres placas hasta obtener la imagen trícroma.

Los resultados, (digo lo mismo de los de París que de los de Berlín) me han parecido muy curiosos y de grandísimo mérito. ¡Quién sabe si esto es el daguerrotipo del color!..... ¿Tendría algo de particular que por este camino indirecto se llegase al fin?..... Consigno pues mi admiración por el paso de gigante que en la policromía fotográfica representa esta invención de las fotografías trícromas en carbón, y afirmo, después, que esto no es la verdadera *fotografía en colores* que andando el tiempo se descubrirá. Es un progreso, un avance, una manipulación ingeniosísima, pero, es una utopía al fin.

Terminaré refiriendo que con las tres placas conseguidas bajo los ecranes amarillo, rojo y azul, se sacan otras tantas pruebas en carbón adherido á una película de celuloide, y que, después de reveladas *en su punto*, de sufrir transformaciones, y..... otra porción de combinaciones que no puedo describir por lo que he dicho de mis promesas, *se superponen* unas encima de otras empezando por la amarilla, siguiendo por la azul y acabando por la roja.

Si los tres carbones están justos de fuerza, la imagen, *en color muy aproximado al natural*, resulta, con asombro del que lo ve por vez primera y deleite del que opera y ve coronados sus esfuerzos por el éxito.

Porque esta manipulación, que contada como aquí va con-

ada parece tan sencilla, es una serie de líos y de dificultades que asusta.

¡De aquí á que eso lo hagan todos los fotógrafos como hoy revelan todos el gelatino bromuro de plata!.....

En París me retraté, como ya he dicho, aguantando 10 segundos de exposición. En Berlín volví á retratarme soportando (¡no quiero acordarme del mal rato!) ¡medio minuto!..... (1).

¡Yo no sabía lo que era no respirar ni pestañear durante treinta segundos!.....

Corolario también importante de estos retratos en color que hoy decoran mi Galería, es el precio:

La primera prueba en *americana* cuesta 100 francos; las restantes á 30. Yo les dije á mis fotógrafos que me bastaba con *la primera* porque se trataba de un..... capricho..... ¡y tan capricho!.....

Y ahora se me dirá:

—¿Pero es que *Kaulak* no va á traer á su Galería el novísimo invento?

Y yo, en nombre de *Kaulak*, responderé:

—Por ahora, no.

La novedad está en mantillas: el material cuesta mucho, y, á mi juicio el público madrileño tardará aún bastante tiempo en pasar por esos aros. Téngase presente, además del precio, que en el extranjero *no se admiten reclamaciones en la fotografía tricroma* y hacen bien y por consiguiente que todo eso de que la prueba guste ó no guste al cliente, es agua de cerrajas. Hay que tomar la prueba salga como salga.

¡Y cualquiera convence aquí á nadie de que las mejillas no pueden ser más sonrosadas, ni los cabellos más rubios ni los ojos más azules. Los clichés se pueden sí retocar (aunque muy poco y con grandísima discreción) así como las pruebas, pero estas son demasiado difíciles de obtener para que ningún fotógrafo haga en ellas las heregías, remiendos y añadiduras que todos hacemos en los platinos.

(1) Los tres clichés que en París se obtienen á un tiempo, en Berlín se consiguen uno tras otro, triplicando por tanto la exposición.

Otro sí: las pruebas se entregan un mes después de hecho el retrato.

Y por último, si después de tres intentos el cliente se mueve, las placas que se gastan después *son de su cuenta*, y con razón, porque no es justo que el fotógrafo pague las intranquilidades nerviosas de sus clientes. O lo que es lo mismo: que para niños (en general.....) el procedimiento es..... cero enteros: ¿Se imaginan ustedes en cuclilas diciéndole á un nene: —Mira monín, estate quieto *diez segundos* que te voy á hacer un retrato en color.

Total: que no seré yo quien traiga, hoy por hoy, esa novedad. La he estudiado y la conozco. He dejado preparado todo y si algún colega valiente de Madrid se atreve á traerla, yo, al solo objeto de no quedarme atrás, pediré lo que yo me sé por telégrafo y, á los ocho días, haré lo mismo que haga el que me haya precedido en la imprudencia temeraria.

Renuncio, pues, por ahora, á la gloria de ser el primer tricromista de Madrid (1).

¡No está este horno para esos bollos!.....

Y conste que todos los suscriptores de LA FOTOGRAFIA están invitados á subir á la Galería *Kaulak* y ver en ella la exposición de pruebas tricromas que he traído para *tantear opiniones* principalmente.

*
* *
*

Con la satisfacción y la vanidad de no ver en París nada

(1) Ocioso nos parece advertir que, al referir á los lectores de ésta Revista algunos detalles de los observados en el *procedimiento tricromico*, por nuestro Director, no ha tratado este de descubrir ningún Mediterráneo. Hace años que lo fundamental de dicho procedimiento es archiconocidísimo de cuantos estudian á fondo los desenvolvimientos y avances de la fotografía. En muchas Revistas se han publicado, hace tiempo, trabajos completos respecto de la materia. Y hasta el aparato con que ya se obtienen las tres imágenes á un mismo tiempo, no es nuevo en España donde se han construído, por aficionados, algunos otros similares. No es pues ninguna novedad lo que nuestro Director refiere. Pero, lo es, sí, y muy grande, que el que quiera, puede ya cuando quiera hacerse la ilusión de que le hacen un retrato en colores. Esta es la verdadera novedad que nuestro Director refiere en su deseo de vulgarizar y extender lo más saliente que se observa en el campo fotográfico.

Y hacemos ésta salvedad y ésta protesta ante la posibilidad de que algún supergenio á la goma bicromatada, se sonría leyendo la ligerísima descripción del procedimiento tricromico hoy en uso por Europa.

que no se conozca y se sepa hacer en Madrid (me refiero á la fotografía), crucé el *edén* de Bélgica y una vez más me hallé pisando la tierra que rige el soberano Emperador Guillermo. ¡Porque ese sí que es un soberano!.....

Y, en efecto, mis impresiones berlinesas no contienen otra cosa sino aturdimiento y asombro. Allí, como en todas partes, hay de todo; pero, ¡cómo predomina lo bueno, lo grande, lo hermoso!.....

París es, á mi juicio, la sala del rico *parvenu* que echa el resto en la decoración del recibimiento y se olvida de que estén limpios el comedor y los pasillos.

Junto á sus incomparables y únicas en el mundo, avenidas de la Opera y de los Campos Elíseos, á sus deslumbradores boulevares, y jardines de las Tullerías y plaza de la Concordia, junto á sus palacios del Louvre, junto á estas joyas de que, con razón se envanece, hay millares de callejas sucias y mal olientes, rincones negruzcos y malsanos, arrabales de miseria y de porquería indignos de un pueblo civilizado. Y para que se acuerde uno más de España, allí se maltrata á los animales, y con especialidad á los pobres caballos, con un salvajismo primo carnal del de nuestras plazas de Toros.

Berlín es, por el contrario, la casa del verdadero aristócrata, que no se gastó tanto ni derrochó tanto gusto en la decoración de sus salones, pero que mantiene un confort y una policía ideales en toda su casa: tan limpio está el salón como el retrete. Y así Berlín es admirable por su aire de dignidad, de seriedad, de magnificencia señorial y su limpieza. ¡Qué calles! ¡qué patios!.....

Pero noto que se me va la pluma..... *Volvamos en sí*: quiero decir, volvamos á la fotografía.

Dos horas después de llegar á Berlín había recorrido la avenida de *Unter den Linden* y todas las fotografías en ella instaladas. Y allí, absorto, patidifuso, ví cosas que no había visto nunca y que, por lo que á mí se refiere, declaro que no sabré hacer jamás.

Deseo abreviar esta ya larga *Crónica* y para ello contaré que visité cinco Galerías fotográficas de las principales, sien-

do en todas recibido con una galantería y una amabilidad que no olvidaré mientras viva ¡Qué gente!..... Ví fotografías admirables, estupendísimas, colosales..... PERO en las que tanto como al fotógrafo, se admira, ó se debe admirar, al público culto, ilustrado y sensato que acepta y paga fotografías tan realistas, tan crudas, reveladoras de la verdad del natural!.....

Porque ¡cualquier día toman aquí los retratitos arrugados, alumbrados con violencia de luz, artísticos hasta no haber más, que en Berlín predominan!.....

En unas Galerías ví nuevos modelos de suspensión de telones, en otras fondos giratorios, en otras combinaciones de la luz natural y la eléctrica (esto en casi todas las de Berlín, porque allí están de luz como aquí..... de dinero), en otras la extraordinaria novedad de que la cubierta entera de cristales se descorre, dejando la Galería al aire libre (en ésta fué, ¡ay!..... donde aguanté los 30 segundos de exposición ¡al aire libre! porque las tres *poses* para la tricromía las hacen como ya he dicho sucesivas en vez de á una) y en otra, en fin, (la mejor para mi gusto de las que ví) que..... no existe Galería: solo, si, tres salones régiamente decorados donde los clientes eligen el rincón, el mueble y la luz con que quieran retratarse.

Este fotógrafo, verdaderamente fin de siglo, se llama, Rudolph Dührkoop y es un maestro *hors ligne* ante el cual me prosterné como si fuera el Pontífice Supremo de la Fotografía.

¡Qué tío!..... (como diría Cabrerizo).

Yo no concibo nada más grande, más hermoso, más original, severo, serio y acabado que los retratos de Dührkoop.

Me he traído varios de ellos, (porque, además, es la cortesía personificada).

Y ante tan soberanas obras de arte, gozo y me desespero. ¡Pensar que, á eso, no se ha de llegar nunca!..... (Hablo de mí otros ya sé que, en opinión de ellos, le sobrepujarán enseguida). ¡Enseguida! Sí.....

* * *

Otra diferencia entre la capital de Folies Bergere y la del Kaiser: ¡Cuántas veces al entrar en una de esas fábricas fran-

cesas «FONDEÉS» en 1800..... nos hemos encontrado con un piso 4.º, interior y cinco dependientes..... Pues yo llevaba apuntadas varias fábricas de Berlín para ver, y me he quedado bizco del izquierdo..... La Casa Goerz, por ejemplo, es como el Ministerio de la Guerra de Madrid lleno de operarios..... La Casa Manes (¡D. Oscar de mi alma!.....) es un mundo.....

*
* *

Y ahora *le mot de la fin* porque ya estoy cansado y mis lectores á su vez desearán que reviente ó que me calle.

Perdí en Berlín, dejándolo en un automóvil, mi *Kodak* de postal (que sigue sin estrenarse al cabo de dos años de tenerlo) y..... á los seis días, me lo devuelve la Dirección General de Policía (donde reclamé) *previo el pago* de 12 marcos (5 por 100 del valor del aparato).

¡Estoy por estrenarlo!.....

A. CÁNOVAS.



verano, únicos en que puede salirse para fijar sobre la placa las bellezas de la naturaleza. Y, á pesar de ello, también en pleno invierno, durante las lluvias y las nevadas, se obtienen fotografías, y los sucesos más interesantes pierden, actualmente, su valor, si no se presentan al público en los periódicos y revistas acompañados de los clichés fotográficos que los describen. No se concede crédito más que á aquello *que se vé*, porque el texto es casi accesorio, y las palabras pueden desfigurar los pensamientos y los hechos, mientras que la fotografía no muestra más que *la verdad*.

He aquí por qué *la instantánea* debe considerarse como la divisa de la fotografía moderna, ya que para esas pruebas de un instante fugaz no sea posible esperar á que el dios *Helios* reparta sus rayos bienhechores sobre el objeto que se reproduce, y han de tomarse con mala luz, muchas veces, y no pocas, en medio de furiosos temporales.

Con el objetivo Celor de Goerz.



Una calle de Berlín.

Verdad es que los clichés en estas condiciones no pueden obtenerse sino por la mediación de un aparato provisto de un objetivo luminosísimo y de un obturador especial. Y esta necesidad es la que hace que no baste al presente poseer un objetivo que permita tomar instantáneas al sol ó con luz brillante, y se construyan otras lentes que permitan la obtención de clichés justos y limpios, con luces inverosímiles, en aparatos de mano y con exposiciones relativamente cortas.

Con el objetivo Celor de Goerz.



Día de nieve.

Un objetivo de este género, con el que se han sacado cuatro de las fotografías que reproducimos en este número, es el doble anastigmático de Goerz, denominado *Celor*, objetivo que se construye con luminosidad de F. 4.5 hasta 5.5.

Al contrario de lo que suele ocurrir con los objetivos similares, el *Celor* cubre netamente á toda abertura hasta los bordes de una placa

cuyo perfil más largo sea igual á la distancia focal del objetivo, cualidad excepcional que le coloca en la primera fila de los objetivos modernos.

Como un objetivo á F. 4. 5 es de una luminosidad doble de la de otro que esté á F. 6. 8, el *Celor* puede producir instantáneas excelentes allí donde la mayoría de las demás lentes no conseguirían nada.

Se trata, pues, aquí de un objetivo doble anastigmático Goerz *Celor* que permite la instantánea rápida aunque el cielo esté cubierto de espesos y sombríos nubarrones.

Con el objetivo *Celor* de Goerz.



Al amanecer.

Claro está que esta nueva combinación óptica puede también emplearse, con ventaja, en otros géneros fotográficos que no sean la instantánea.

Y ni que decir tiene que el objetivo por sí no basta, y que se requiere un obturador de construcción especial. El más conveniente es el focal plano de que están provistos los aparatos plegables Goerz-Anchütz. Sa-

bido es que este obturador consiste en una cortinilla que deja paso á la luz por una abertura reglable que pasa en contacto inmediato con la placa, haciendo que no se pierda nada de luz, y permitiendo instantáneas hasta de $\frac{1}{1000}$ de segundo.

En estos últimos tiempos el aparato plegable Goerz-Anchütz ha sido mejorado considerablemente. La abertura del obturador, por ejemplo, puede graduarse desde el exterior del aparato, y al cargarse el obturador permanece cerrada, no produciéndose la abertura y, por consiguiente, el paso de la luz á la placa más que en el momento de la descarga del obturador.

Además de las instantáneas rápidas y de las exposiciones á voluntad, este obturador permite la consecución de exposiciones de corta duración, desde $\frac{1}{2}$ á 5 segundos, por medio de la perita de goma. Y, en estos últimos casos, el resorte que sostiene la cortinilla se detiene por sí mismo, automáticamente, con lo cual evita las conmociones perniciosas del aparato.

El visor de retícula ha sido reemplazado por otro de Newton. Y la plancheta del objetivo se construye ahora en aluminio, resistiendo, por consiguiente, á los rigores de la intemperie.

En resolución: el que desee tomar, en todas las estaciones y con toda clase de luces, por medio de un aparato de mano instantáneas representando escenas de calle, en movimiento, á la sombra ó al sol, temprano ó tarde, debe proveerse de un aparato plegable Goerz-Anchütz dotado de un doble anastigmático Goerz-Celor (1).

A. C.

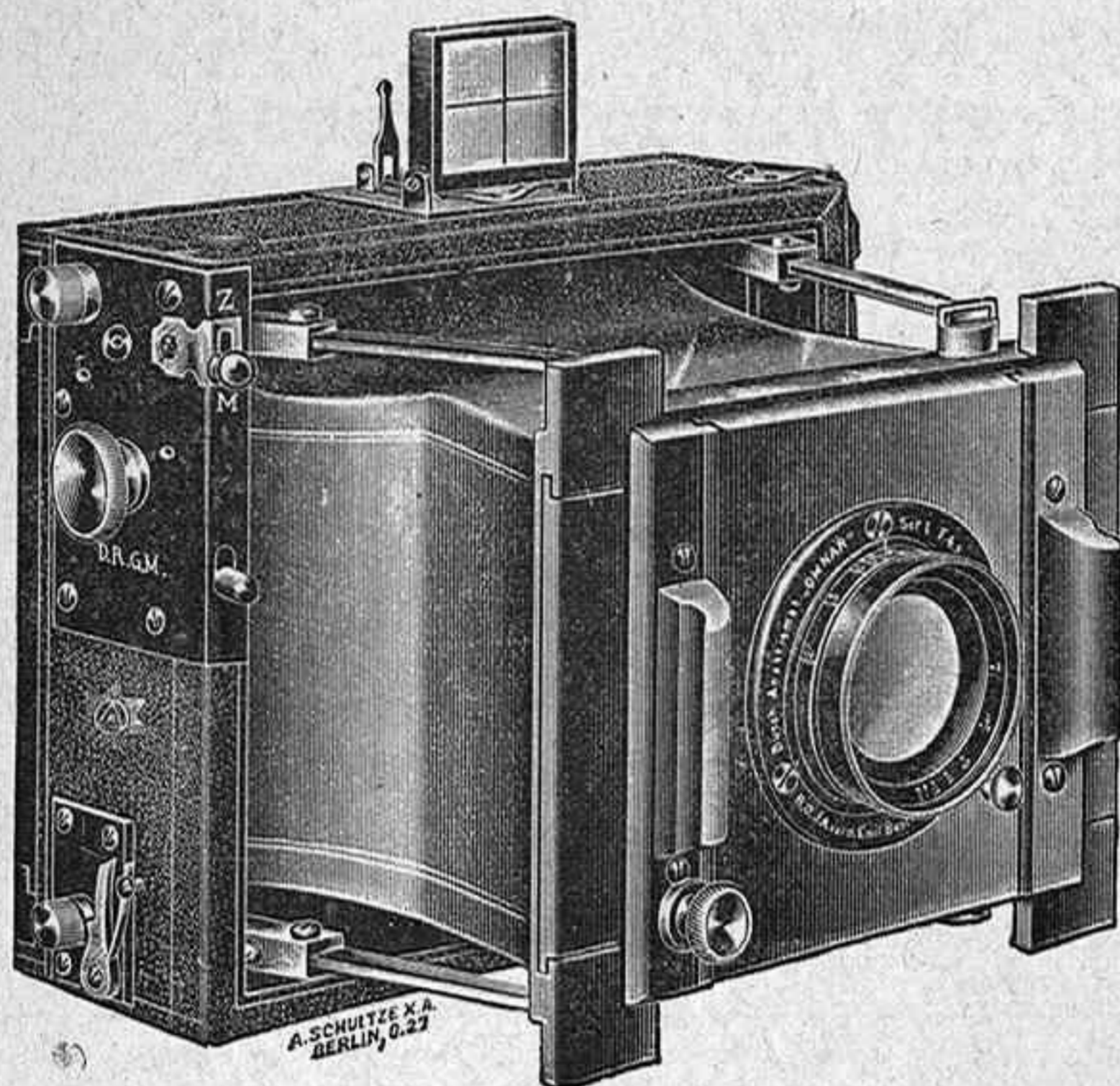
(1) Remitido por la casa Goerz de Berlin.



OBJETIVOS Y APARATOS

de

Busch



Ultimas novedades en Aparatos:

Aparatos con Espejo-Reflector "Roia"
para placas 6×9 cm.

Aparatos "Roia-Stéreo=Nettel" 9×14 cm.

para vistas estereoscópicas y panorámicas

Aparatos "Le Double-Liliput"

para placas 9×12 cm.

Aparatos "Le Citkam"

para placas 9×12 cm.

con mise au point automática abriendo el aparato

Pidanse los Catálogos que acaban de publicarse

Emil Busch A. G.

Sociedad de Óptica

RATHENOW (PRUSIA)

ANUARIO

DE LOS

AFICIONADOS Á FOTOGRAFÍA

DE LAS SOCIEDADES FOTOGRAFICAS
Y DE LOS HOTELES QUE TIENEN CÁMARA OSCURA

Esta obra forma un magnífico volumen de 560 páginas, encuadernada.

PRECIO: 10 FRANCOS

El precio de 10 francos está establecido desde la aparición del *Anuario*. Por suscripción, su precio es de **cinco francos** solamente. En cualquier momento del año, y desde ahora, puede hacerse la suscripción para la edición próxima. Basta para ello remitir un valor de **cinco francos**.

LIBRERÍA FOTOGRAFICA

CHARLES MENDEL

EDITOR

PARIS—118, Rue d'Assas, 118—PARIS

Envío franco del Catálogo á quien lo desee.

LA

PHOTO-REVUE

PERIÓDICO DE FOTÓGRAFOS Y AFICIONADOS

SE PUBLICA LOS DOMINGOS

CHARLES MENDEL, EDITOR

PARIS—118 RUE D'ASSAS, 118—PARIS

SUSCRIPCIÓN (25 NÚMEROS)

Francia, 6 fr.—España. 8 fr.

LA PHOTO-REVUE

ha sido creada para la vulgarización de la fotografía; para la defensa de los intereses de los profesionales y aficionados, para el estudio y publicación de todo lo que puede serles interesante.

LA PHOTO-REVUE

ha llegado ya á ser indispensable á todas las personas que se ocupan de fotografía. Su tirada es mayor, sin duda alguna, que la de todos los periódicos juntos franceses que se dedican á la fotografía independientemente.

LA PHOTO-REVUE

es una tribuna abierta siempre para todos. El periódico contesta siempre á sus consultas, ya particularmente, ya por su *Boite aux lettres*, á todos los que necesitan de los conocimientos de sus redactores.

Al escribir á esta Casa mencionese LA FOTOGRAFIA.

LUMIERE

LYON-MONPLAISIR

PLACAS
PELÍCULAS
(Procedimientos PLANCHON)

Emulsión Σ (Sigma)
la más rápida conocida
hasta el día.

Los STENODOSESES LUMIERE

Productos fotográficos puros encerrados en cápsulas de estaño,
dosis para 50 y 100 cc. de baño.

Volumen, peso, molestias, gasto de tiempo, reducidos á su minimum.
Gran economía en su uso. Indispensables para los turistas.

Para evitar las faltas de éxito, consúltese
la **AGENDA LUMIERE 1907.**

Vade-mecum de todos los Fotógrafos

Precio: 1 fr. (1 fr. 10 por correo certificado)

400 páginas de texto.—Tamaño 10×15.

COMPAÑÍA GENERAL

DE

MATERIAL FOTOGRAFICO

TORCIDA, GARCÍA Y COMP.^a (S. en C.)

GRAN VÍA, 20.

TELÉFONO 232.

CORRESPONDENCIA: APARTADO 103.

TELEGRAMAS: LUX-BILBAO.

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS EN ESPAÑA DE:

THE IMPERIAL DRY PLATE C.^o Ltd., de Londres

Fábrica de Placas, Películas y Papeles Fotográficos

G. RODENSTOCK de Munich—Óptica de precisión y aparatos fotográficos

VÍCTOR ARTIGUE, de Burdeos,

INVENTOR Y FABRICANTE DEL NOTABLE PAPEL "CHARBON VELOURS"

Constantes repuestos de las más acreditadas marcas:

Zeiss, Goerz, Krauss, Steinheil, Dallmayer, Voigtlander, Busch, etc.

Richard, Graumont, Bellieni, Mackenstein, Demaria, Guillon, etc.

Grandes existencias.—Excelente surtido.—Precios ventajosos.—Actividad en los envíos.

PROPIETARIOS DEL **LUXOL REVELADOR IDEAL**

Y DE LOS PRODUCTOS **LUX** MARCA REGISTRADA

Editores de las "**TABLAS ADICROT**"

Representante en Madrid: **FABIAN NEGRETE**, Santiago, 10 y 12.

IL CORRIERE

FOTOGRAFICO

MILÁN (Italia)

Casella postale, núm. 493.

Revista italiana de fotografía

la más importante y la de más circulación.

   **TIRADA NUMEROSA**   

Concursos fotográficos y de literatura fotográfica.

   **EXCELENTE ORGANO DE PUBLICIDAD**   

Se publica mensualmente, con 16 páginas de texto en papel de lujo y 32 á 40 sobre papel corriente.

DISPONIBLE

OBRA NUEVA

Acaba de publicarse.

**La colocación y la iluminación en Fotografía
en las galerías y en las habitaciones.**

Esta magnífica obra, única en su género, contiene los principios á que deben someterse la colocación é iluminaciones fotográficas, presentados de manera completa y nueva. Constituye una **Guía** segura para los profesionales y los aficionados aspirantes que aspiren á obtener retratos verdaderamente artísticos.

Contiene **cien ilustraciones**, escogidas entre lo más selecto de los fotógrafos de todos los países, y son de un gran valor, bajo el punto de vista instructivo. El tamaño de la publicación es de 19×18 centímetros. Su presentación resulta elegante; y, tanto el texto como las ilustraciones, están impresos en papel de excelente calidad.

Se envían prospectos gratis á quien los pida.

El precio del libro es 12 frs. 50, franco de porte.

Dirigirse á **M. C. KLARY**, Editor del "PHOTOGRAMME," Rue de Maubeuge, 17, PARIS

MANUFACTURA DE ÓPTICA DE PRECISIÓN

E. SUTER. BASEL

Especialidad en objetivos para toda clase de trabajos fotográficos.—*Recomendados especialmente como los mejores objetivos del universo.*

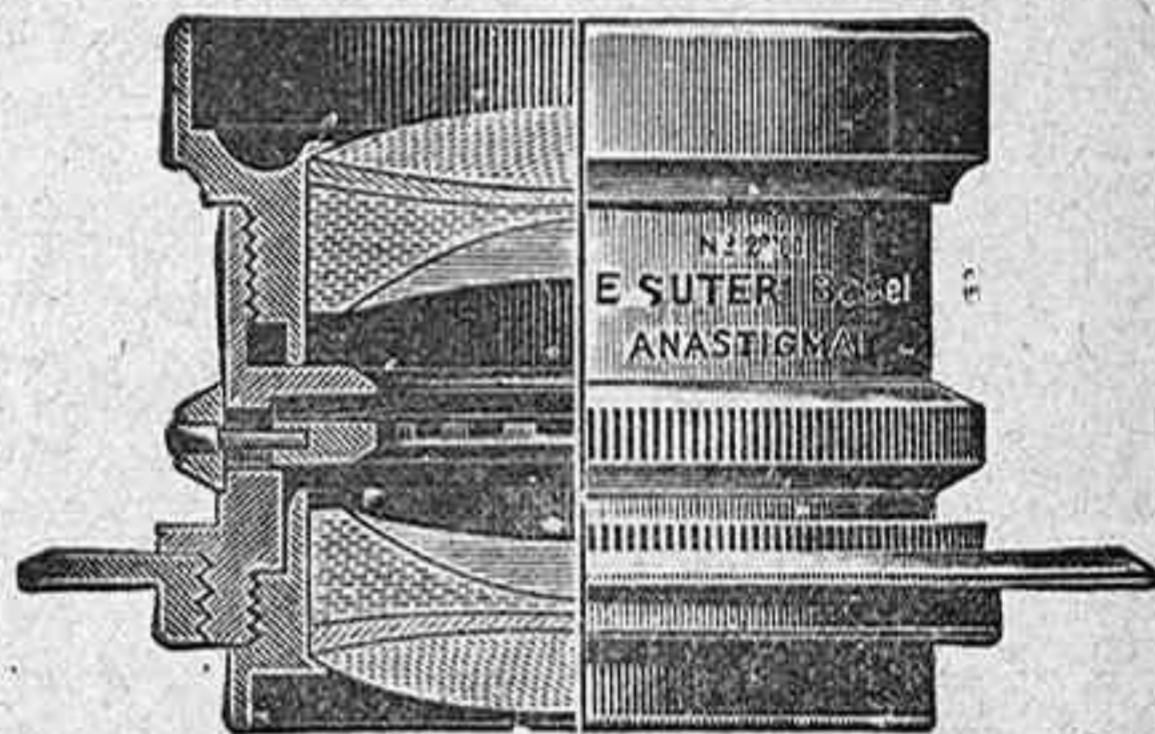
PRIVILEGIO EN SUIZA, N.º 21.872

Anastigmáticos Suter, Serie I, F : 7, 2;

Anastigmáticos Suter, Serie II, F : 6, 3;

Anastigmáticos Suter, Serie III, F : 5,

¡Ensayadlos y los adoptareis!



TROUSSES ANASTIGMÁTICOS de 5 combinaciones
APLANATICOS de 4 series,
OBJETIVOS de retratos, TELEOBJETIVOS.

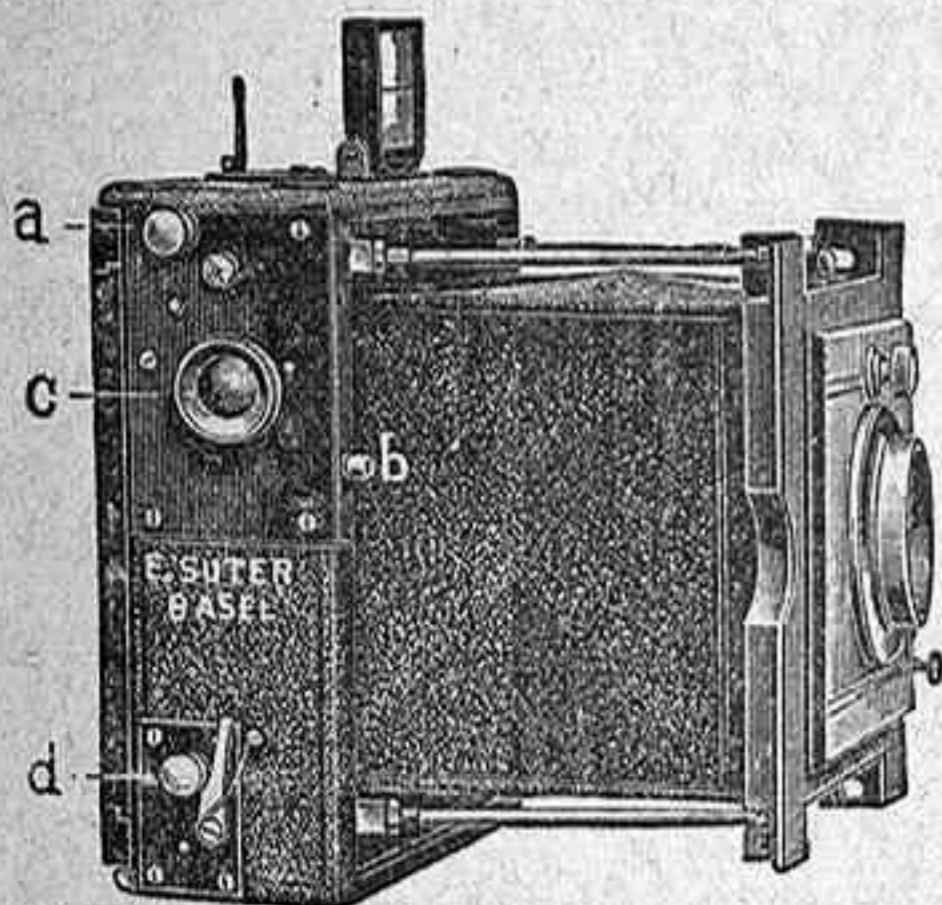
**APARATOS DE BOLSILLO
SUTER**

con obturador focal plano. El mejor aparato para instantáneas muy rápidas.

Tres modelos diferentes.—Se hacen de 9×12 ,
 9×18 y 13×18 .

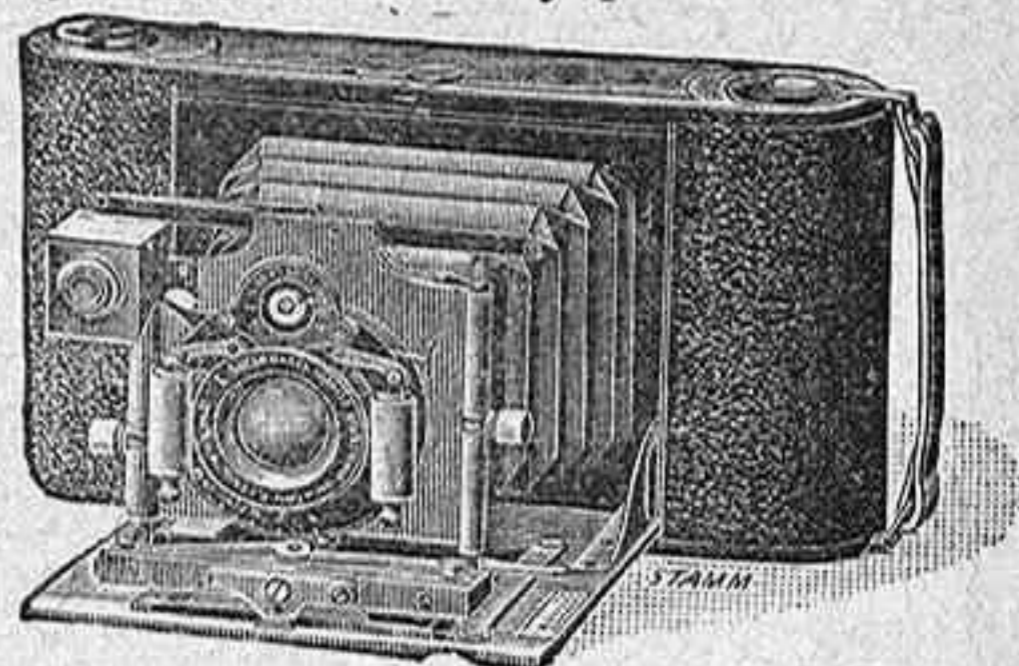
JUMELLES

9×12 y 8×16 .



JUMELLES de prismas con aumento de 6 y 10 veces.

Cartrige Suter, para película
 32×108 milímetros y placas 9×12



El aparato más pequeño y de fama más universal.

Precios corrientes gratis y franco de porte al que los pida.

Al escribir á esta Casa menciónese **LA FOTOGRAFIA**



DISPONIBLE

Librería Nacional y Extranjera.—Plaza de Santa Ana, 9, Madrid

OBRA NUEVA

LA BOLSA

AL ALCANCE DE TODOS

MECANISMO DE LAS OPERACIONES EN LAS BOLSAS

DE

MADRID-PARIS-BRUSELAS

OBRA SEGUIDA DE UN

VOCABULARIO DE LOS PRINCIPALES TÉRMINOS BURSÁTILES

POR

EDMUNDO CAPDEVILLA

Socio-corresponsal de varias Corporaciones de Economía política del extranjero.

Un tomo en 4.º mayor (22 por 14), impreso en papel superior, de 200 páginas, ilustrado con 4 fotograbados y 60 cuadros sinópticos y facsímiles de operaciones sencillas y combinadas. 4 pesetas.

INDICE DE MATERIAS

I. **La Bolsa;** Su significación; su objeto. II. **La Bolsa de Madrid;** Su organización. III. Operaciones al contado. Modelo de póliza. IV. Operaciones á plazo. § A. Operaciones en firme. § B. Operaciones con prima. § C. Operaciones en *alza* y en *baja*. § D. Cuadros sinópticos de operaciones á plazo: en firme, con prima, en *alza* y en *baja*. § E. Corretajes y modelos de pólizas de operaciones á plazo. V. **La Bolsa de París;** Su organización. VI. Operaciones al contado. VII. Operaciones á plazo. VIII. *Report* y *Déport*. IX. Operaciones con prima. A. Combinaciones diversas. B. Escala de primas. X. *Stellage* ú opción doble. XI. Usos y costumbres de la Bolsa de París; corretajes: modelos de cuentas de liquidación. XII. **La Bolsa de Bruselas.** XIII. La especulación y el juego. XIV. Consejos á los especuladores.—Métodos recomendados. XV. Lista de los *principales* valores cotizables á plazo en la Bolsa de París, en el mercado oficial y en el libre. XVI. Vocabulario de los términos más usuales de Bolsa.



DÁLTON

FOTOGRAFIA

Ultimos perfeccionamientos

TELÉFONO 1.079

Alcalá, 4.

ON PARLE FRANÇAIS

ENGLISH SPOKEN

SI PARLA ITALIANO

MAN SPRICHT DEUSTCH

Se venden baratísimos, varios accesorios y aparatos usados.

Nueva Dirección y Administración de "LA FOTOGRAFÍA"
Sr. D. Antonio Cánovas, Alcalá, 4, Madrid.

Alcalá, 4.—MADRID

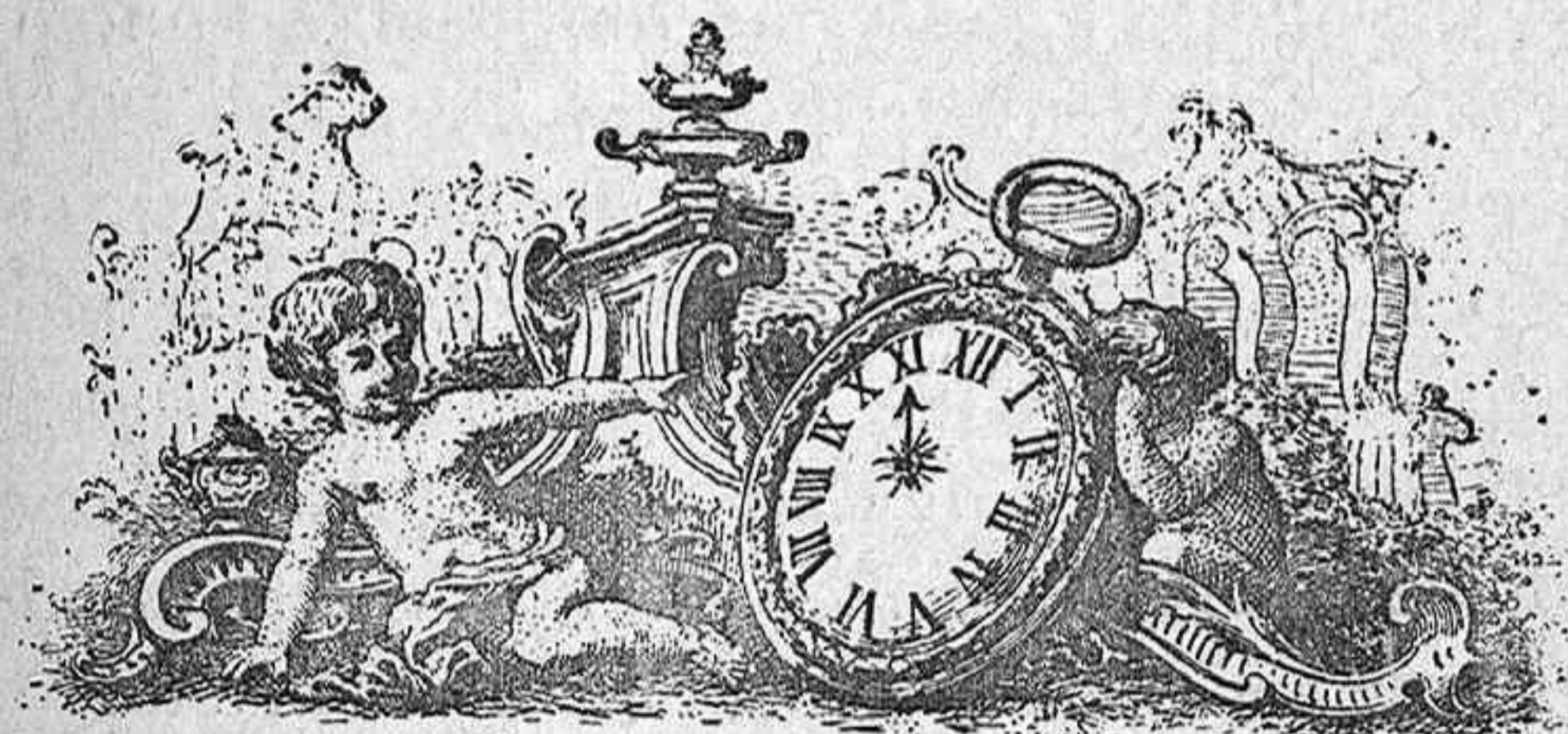
KÂULAK

ARTISTICA

y novedades en fotografía

MADRID

HAY ASCENSOR



DÁLTON KÂVLAK

Rendez-vous le Samedi & Dimanche

Los appointments de la Fotografía Kaulak.

Alcalá, 4.—MADRID

Agenda Española del Fotógrafo

PARA 1908



Saldrá á la venta en Diciembre próximo



UTILÍSIMA PARA AFICIONADOS Y PROFESIONALES

Contiene: Datos generales.--Pesas y medidas Españolas y Extranjeras.--Tarifas de Correos.--Paquetes postales.--Aduanas.--Sistemas monetarios.--Datos físicos.--Fórmulas y datos químicos.--Nomenclatura de productos y materias empleadas en fotografía.--Tablas y cálculos de exposición.--Informes fotográficos.--Recetas para reveladores, virajes, etcétera.--Operaciones de laboratorio.--Aparatos fotográficos.--Nomenclatura de las Sociedades fotográficas.--Establecimientos de España, Portugal y América donde se venden artículos para la fotografía.--Fotógrafos profesionales.--Calendario.--Etc., etc.

SECCIÓN DE ANUNCIOS

Los anuncios en esta Agenda son muy eficaces y se conservan á la vista constantemente.

Se admiten, así como los pedidos de ejemplares en la Administración, Plaza de Santa Ana, núm. 9.--Librería de **E. Dossat**--Madrid.

THORNTON-PICKARD



LA "ROYAL RUBY"

DE TRIPLE EXTENSION

ES LA REINA DE LAS CÁMARAS

Cámara soberbia y perfecta, utilizable para toda clase de trabajos.

Arquitectura, Ingeniería, Mecánica, Paisaje,
Telefotografía, Retrato, Estereoscopia.

TODA CLASE DE MOVIMIENTOS Y COMBINACIONES

Tablilla delantera con descentramiento en todos sentidos.—Châssis aproximable para trabajar á todo género de focos, incluso los mas cortos.—Rondela giratoria en el trípode.—Châssis negativo de doble abertura.—Obturador Thornton Pickard para exposición é instantánea, con indicador de velocidades.—Fuelles de triple extensión (22 pulgadas en el tamaño de $\frac{1}{2}$ placa), que pueden reducirse (hasta 4 pulgadas para los focos cortos).—Báscula horizontal y perpendicular.—Cámara para pie y para mano.—Adaptable á la estereoscopia.—Para todas las combinaciones, incluso el trabajo de los grandes angulares y la telefotografía, pues admite el teleobjetivo.—Instrumento sin rival por su disposición original y lo concluido de su construcción.—Llena todos los requisitos del principiante, del maestro y del más exacto y escrupuloso fotógrafo.

La "ROYAL RUBY", completa á triple expansión, giratoria, trípode, châssis, obturador para instantáneas y exposición, con indicador de velocidades, válvula de tiempo y para el tamaño de $\frac{1}{2}$ placa..... £ 11 0 0

La misma "ROYAL RUBY", completa como la anterior, pero con el fuelle sólo de doble extensión..... £ 9 18 0

Novísima mejora en el ventajosamente conocido Obturador para tiempo é instantáneas, con la introducción de la recientemente registrada

CUERDA FUGITIVA

En esta mejora el cordoncito del obturador queda dentro del mismo después de cargarlo, sea para enfocar ó para disparar, evitándose así todo peligro de enredarse en la goma ó en el mecanismo del propio obturador cuando lo agita el viento.

Precio: Extra, Francos 4'50

Los que tengan ya el Obturador de esta Casa, deben añadirle este último accesorio, que lo perfecciona extraordinariamente con solo el coste de

Francos 6'50

Estos obturadores, en los tamaños pequeños, pueden dar: Exposiciones rápidas de $\frac{1}{100}$ de segundo. Exposiciones lentas, de duración á voluntad y exposiciones cortas de $\frac{1}{8}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$ y 1, 2 y 3 segundos.

Precios: Desde 18'50 francos, incluyendo indicador de velocidades.



CATÁLOGOS COMPLETOS EN INGLÉS, FRANCÉS Y ALEMÁN

SE ENVIAN GRATIS POR

The Thornton Pickard Manfg. Co. Ltd.
ALTRINCHAM (INGLATERRA)

Al escribir á esta Casa, méncionese LA FOTOGRAFÍA

J. H. Dallmeyer Ltd.

CONSTRUCTORES DE PRIMER ORDEN

Los objetivos de retratos de DALLMEYER se encuentran en todas las buenas galerías del mundo civilizado. Nuevo objetivo universal de Dallmeyer, el

“STIGMÁTICO”

Series II, trabajando á $f/6$, han obtenido entusiastas elogios, equivalentes á medallas de oro, de cuantos los han usado. Su posesión equivale á tener

Cuatro objetivos en uno

ó sea: Un objetivo rapido, un gran angular y dos objetivos simples, para paisaje, de diferente foco.

Excelente surtido de

Cámaras acabadas y dispuestas para su inmediato envío.



GRAN VARIEDAD

EN

Cámaras de mano

provistas de objetivos Dallmeyer.

CATÁLOGO ILUSTRADO

Objetivos para retratos, patentizados.

Series A, $F/4$.—Series B, $F/3,5$.

Series D, $F/6$.

Usados con gran éxito en todas las Galerías del mundo.

Telefotos

adaptables á todos los objetivos.

Estos objetivos son *los únicos* que emplea la casa KAULAK de Madrid.

Al escribir á esta Casa menciónese LA FOTOGRAFIA

El Graphos



APARATOS, ARTÍCULOS y PRODUCTOS
PARA LA FOTOGRAFIA

ULTIMAS NOVEDADES
EN CAMARAS
Y PAPELES

Aparatos Réflex

ALETHOSCOPO JOUX

PLACAS GRAPHOS
A PRECIOS SIN COMPETENCIA

Antonio G. Escobar

Victoria, 2.—Madrid.

LOS PAPELES FOTOGRAFICOS

Marca

TAMBOUR



depositada.

SON SUPERIORES

Papel al Gelatino Citrato de plata extra brillante.

Papel Celoidina mate platino.

Papel Aristotypiquo (al tartrato).

Nuevo Papel al Bromuro de plata rápido
para contacto y ampliaciones.

Nuevo Papel al Ckloro Bromuro lento
para revelado sin laboratorio.

TARJETAS POSTALES
mate y brillante.

{ A LA CELOIDINA
AL BROMURO
AL CKLORO BROMURO

Compañía Francesa de Papeles Fotográficos,
118 y 120 Rue de la Combe Issoire, PARIS.
Agente general en España: P. CLOSAS.—BARCELONA.

FOTOGRAFÍA
DE LOS COLORES

(Procedimiento Ducos Du Hyauron de Bercegol)
Privilegios en el mundo entero

—•••••—
PROXIMAMENTE
LA PLACA
“L’Omnicolore”

REPRODUCIENDO
POR DESARROLLO
todos los colores de la Naturaleza

Sociedad J. JOUGLA
45, Rue de Rivoli, 45

—>: ❁ **PARÍS** ❁ <—

Servicios de la Compañía Trasatlántica DE BARCELONA

LÍNEA DE FILIPINAS

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo escalas en Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados; directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, con iguales escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

LÍNEA DE CUBA-MÉJICO

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17; de Santander el 20, y de Coruña el 21, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20, directamente para Coruña y Santander. Pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo.

LÍNEA DE NEW-YORK, CUBA, MÉJICO

Servicio mensual saliendo de Génova el 21; de Nápoles el 23; de Barcelona el 26; de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz, Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Habana.

LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 11, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, admitiendo pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Pasaje para Puerto Plata con trasbordo Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macorís, con trasbordo en Habana. Carga para Maracaibo, Carúpano, Coro y Cumaná con trasbordo en Puerto Cabello y para Trinidad, con trasbordo en Curaçao.

LÍNEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

LÍNEA DE CANARIAS

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, y de Cádiz 22, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán. Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife para emprender el viaje de regreso el día 1.º, con escalas en Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

LÍNEA DE FERNANDO PÓO

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y cada dos meses sucesivos para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo iguales escalas que á la ida.

LÍNEA DE TANGER

Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes, para Tánger y puertos de Algeciras y Gibraltar. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados, para Cádiz.

Se admite carga en las condiciones más favorables; y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como acredita en su dilatado servicio. Rebajas á familias, viajeros del Comercio y por pasajes de ida y vuelta. Precios convencionales por camarotes de lujo. Carga y pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa asegura las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—Se rebaja el 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. de 14 de Abril de 1904.

Servicios comerciales.—La sección que tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

EL
PAPEL CARBÓN VELOURS ARTIGUE

ES, INDUABLEMENTE, EL MAS ARTÍSTICO DE TODOS LOS PAPELES

Excelentes resultados empleando Papeles, Películas y Placas
manufacturados por

The IMPERIAL dry Plate Co. Ltd. = Londres.

LUXOL Revelador concentrado IDEAL, para placas, películas y papeles bromurados.

LUXOL no se oxida, no mancha los dedos, no ulcera la piel, no estropea las cubetas, no produce velo, salva los errores de exposición, da riqueza extraordinaria de detalles.

LUXOL es el revelador más fácil, de mayor rendimiento y más económico.

Frasco de 15 cm. cúb.	Ptas. 0'40	Frasco de 125 cm. cúb.	Ptas. 1'65
» 30 »	» 0'60	» 250 »	» 3
» 60 »	» 0'90	» 1.000 »	» 11

ÓPTICA FOTOGRAFICA DE PRECISION

G. Rodenstock
de München

Objetivos dobles anastigmáticos: LUMAR - RONAR - HELIGONAL - IMAGONAL
¡EURYGONAL f: 3, 8!

TABLAS ADICROT

Tratado de extraordinaria utilidad
para calcular con facilidad, rapidez y exactitud el tiempo de exposición.

Gran ahorro de placas - Seguridad en la impresión - Garantías de éxito

SIN CARTERA, PTAS. 150.

CON CARTERA, PTAS. 2.

Compañía general de MATERIAL FOTOGRAFICO

GRAN-VIA, 20. — BILBAO

MADRID: FABIÁN NEGRETE, Santiago, 10 y 12.